

The Royal Gazette

Fredericton
New Brunswick



Gazette royale

Fredericton
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 165

Wednesday, October 3, 2007 / Le mercredi 3 octobre 2007

1187

Notice to Readers

The Royal Gazette is officially published on-line.

Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the *Royal Gazette* Coordinator no later than noon, at least **7 working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the *Royal Gazette* Coordinator.

Avis aux lecteurs

La *Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la *Gazette royale*, à midi, au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec la coordonnatrice de la *Gazette royale*.

Orders in Council

SEPTEMBER 6, 2007
2007-352

1. Under subsection 3(1) of the *Executive Council Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints David Ferguson as Clerk of the Executive Council and Secretary to Cabinet, in place of Maurice J. Bernier, effective September 10, 2007.
2. Under section 3 of the *Civil Service Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints
 - (a) David Ferguson as Deputy Minister of the Executive Council Office in place of Maurice J. Bernier, effective September 10, 2007;
 - (b) Rachel Bard as Deputy Minister of Environment in place of George Haines, effective September 10, 2007;

Décrets en conseil

LE 6 SEPTEMBRE 2007
2007-352

1. En vertu du paragraphe 3(1) de la *Loi sur le Conseil exécutif*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme David Ferguson greffier du Conseil exécutif et secrétaire du Cabinet, pour remplacer Maurice J. Bernier, à compter du 10 septembre 2007.
2. En vertu de l'article 3 de la *Loi sur la Fonction publique*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme:
 - a) David Ferguson sous-ministre du Bureau du Conseil exécutif, pour remplacer Maurice J. Bernier, à compter du 10 septembre 2007;
 - b) Rachel Bard sous-ministre de l'Environnement, pour remplacer George Haines, à compter du 10 septembre 2007;

(c) Don Ferguson as Deputy Minister of Health in place of Nora Kelly, effective September 10, 2007;

(d) Tom Reid as Deputy Minister of Natural Resources in place of David Ferguson, effective September 10, 2007;

(e) Carolyn MacKay as Deputy Minister of the Office of Human Resources in place of Laura Freeman, effective September 10, 2007;

(f) Nora Kelly as Deputy Minister of Post-Secondary Education, Training and Labour in place of Rachel Bard, effective September 10, 2007;

(g) Marc Léger as Deputy Minister of Public Safety in place of Louise Lemon, effective September 10, 2007; and

(h) Louise Lemon as Deputy Minister of Supply and Services in place of G. Stephenson Wheatley, effective September 10, 2007.

Ernest Drapeau, Administrator

SEPTEMBER 6, 2007
2007-353

Under section 3 of the *Regional Development Corporation Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Bill Levesque as the President of the Regional Development Corporation in place of Bernard Paulin, effective September 10, 2007, and fixes his salary at Step A of the Deputy Head Pay Plan, and directs that he be paid expenses in accordance with the Executive Travel Directive applicable to Deputy Ministers.

Ernest Drapeau, Administrator

SEPTEMBER 6, 2007
2007-354

Under section 3 of the *Civil Service Act*, the Lieutenant-Governor in Council

(a) appoints Edith Doucet as Acting Deputy Minister of Family and Community Services in place of Don Ferguson, effective September 10, 2007; and

(b) appoints Ronald Durelle as Acting Deputy Minister of Tourism and Parks in place of Brian Alexander, effective September 10, 2007.

Ernest Drapeau, Administrator

c) Don Ferguson sous-ministre de la Santé, pour remplacer Nora Kelly, à compter du 10 septembre 2007;

d) Tom Reid sous-ministre des Ressources naturelles, pour remplacer David Ferguson, à compter du 10 septembre 2007;

e) Carolyn MacKay sous-ministre du Bureau des Ressources humaines, pour remplacer Laura Freeman, à compter du 10 septembre 2007;

f) Nora Kelly sous-ministre de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail, pour remplacer Rachel Bard, à compter du 10 septembre 2007;

g) Marc Léger sous-ministre de la Sécurité publique, pour remplacer Louise Lemon, à compter du 10 septembre 2007; et

h) Louise Lemon sous-ministre de l'Approvisionnement et des Services, pour remplacer G. Stephenson Wheatley, à compter du 10 septembre 2007.

L'administrateur, Ernest Drapeau

LE 6 SEPTEMBRE 2007
2007-353

En vertu de l'article 3 de la *Loi sur la Société de développement régional*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Bill Levesque président de la Société de développement régional, pour remplacer Bernard Paulin, à compter du 10 septembre 2007, et fixe son salaire à l'échelon A du régime de rémunération des administrateurs généraux et ordonne que les dépenses qu'il engage soient remboursées conformément à la Directive sur les déplacements des cadres supérieurs s'appliquant aux sous-ministres.

L'administrateur, Ernest Drapeau

LE 6 SEPTEMBRE 2007
2007-354

En vertu de l'article 3 de la *Loi sur la Fonction publique*, le lieutenant-gouverneur en conseil

a) nomme Edith Doucet sous-ministre par intérim des Services familiaux et communautaires, pour remplacer Don Ferguson, à compter du 10 septembre 2007; et

b) nomme Ronald Durelle sous-ministre par intérim du Tourisme et des Parcs, pour remplacer Brian Alexander, à compter du 10 septembre 2007.

L'administrateur, Ernest Drapeau

Business Corporations Act

Notice of a decision to dissolve provincial corporations and to cancel the registration of extra-provincial corporations

Notice of decision to dissolve provincial corporations

Take notice that the Director under the *Business Corporations Act* has made a decision to dissolve the following corporations pursuant to paragraph 139(1)(c) of the Act, as the said corporations have been in default in sending to the Director fees, notices, and/or documents required by the Act. Please note that 60 days after the date of publication of this Notice in *The Royal Gazette*, the Director may dissolve the corporations.

001338	001338 N.B. INC.	621611	621611 N.B. LTD.
032681	032681 NEW BRUNSWICK LTD	621617	621617 N.B. Inc.
	032681 NOUVEAU-BRUNSWICK	621698	621698 NB INC.
	LTEE	621699	621699 NB Inc.
043131	043131 N.B. Ltd.	621700	621700 N.B. Inc.
048519	048519 N.B. LTD.	621743	621743 N.B. Ltd.
050293	050293 N.-B. LTEE	621756	621756 NB Inc.
052430	052430 N.B. LTD.	621762	621762 N.B. Ltd.
054993	054993 N.B. LTD.	621769	621769 N.B. Inc.
055506	055506 N. B. LTD.	621780	621780 NB INC.
603284	056534 N.B. Inc.	621799	621799 N.B. LTD.
058422	058422 N.B. INC.	621847	621847 N.B. Ltd.
058650	058650 N. B. INC.	621858	621858 N.B. Ltd.
500201	500201 N.B. LTD.	621891	621891 New Brunswick Inc.
500897	500897 N.B. LTD.	621896	621896 N.B. Ltd.
500929	500929 N.B. LTD.	621901	621901 N.B. Inc.
500979	500979 N.B. LTD.	621906	621906 N.-B. Inc.
500988	500988 N.B. LTD.	621909	621909 N.B. Inc.
501019	501019 N.B. LTD.	621957	621957 NB Limited
503223	503223 N.B. INC.	621959	621959 N.B. Inc.
503271	503271 NB INC.	621966	621966 N.B. Inc.
503318	503318 N.B. LTD	621967	621967 N.B. LTD.
505618	505618 N.B. LTD.	014844	A.K. SCHRYER & SON LIMITED
505751	505751 N.B. LTD.	052712	A2D TECHNICAL LTD.
505761	505761 N.B. INC.	510351	Aaliyah Heating & Ventilation Ltd.
507832	507832 N.B. INC.	055382	ABBOTT RICHARDS GRAPHIC DESIGN INC.
507884	507884 N.B. Ltd.	510464	ACE STRUCTURAL FABRICATION LTD.
507947	507947 N.B. Ltd.	058628	ACQUISITION 2000 LTD.
510358	510358 N.B. Ltd.	000252	ACRES REAL ESTATE LIMITED
510417	510417 NB LTÉE	050811	ADAM & EVE HAIRSTYLING (MCALLISTER PLACE) LTD.
510466	510466 New Brunswick Ltd.	020711	ALCO INDUSTRIES LTD.
512920	512920 N.B. LTD.	621943	ANDOR SALES & EQUIPMENT INC.
512966	512966 N.B. Inc.	050692	ANTHONY MACAULEY ASSOCIATES (ATLANTIC) INCORPORATED
513077	513077 NB INC	040407	APOHAQUI EXCAVATORS LTD.
513087	513087 N.B. INC.	513036	Aquatic Ecofarms Inc.
515051	515051 N.B. Ltd.	615285	ARSENO HOLDINGS INC.
515244	515244 N.B. Inc.	020714	ARTIC HOLDINGS LTD.
515358	515358 N.B. Ltd.	050675	ATLANTIC FIRE TECH INC.
515405	515405 N.B. Ltd.	621697	AUTOMATIC ELECTRICAL CONTRACTORS LTD.
515457	515457 N.B. LTD.	515526	Automotive City Used Cars Ltd.
515496	515496 NB Ltd.	609152	AUX MILLE ET UN JARDINS INC.
603105	603105 N.B. Ltd.	615142	Bardeaux Acadieville Shingles Inc.
603155	603155 N.B. Inc.	050746	BATHURST BUILDERS LTD.
603332	603332 N.B. INC.	001546	BATHURST SPORTS CENTRE LTD.
603579	603579 N.B. INC.	008099	BEATTY PROPERTIES LTD.
608739	608739 N.B. LTD.	621728	Benmar Construction Ltd.
608904	608904 N.B. Ltd.	603483	Big Data Computer Services Inc.
609018	609018 N.B. Inc.	615319	Big Deer Hunting Products Inc.
609088	609088 NB INC.	510434	Bishop's Real Estate Management Consulting Ltd.
614781	614781 N.B. INC.	510488	blindSpot Business Consulting Inc.
615236	615236 N.B. LTD.		
615300	615300 N.B. INC.		
615322	615322 N.B. INC.		
615349	615349 N.B. Inc.		
621543	621543 NB LTD.		
621587	621587 N.B. INC.		
621595	621595 N.B. Inc.		

Loi sur les corporations commerciales

Avis d'une décision de dissoudre les corporations provinciales et d'annuler l'enregistrement des corporations extra-provinciales

Avis d'une décision de dissoudre les corporations provinciales

Sachez que le Directeur, en application de la *Loi sur les corporations commerciales*, a pris la décision de dissoudre les corporations suivantes en vertu de l'alinéa 139(1)c) de la Loi, puisque lesdites corporations ont fait défaut de faire parvenir au Directeur les droits, avis et/ou documents requis par la Loi. Soyez avisé que 60 jours après la date de la publication du présent avis dans la *Gazette royale*, le Directeur pourra dissoudre lesdites corporations.

510380	BLOCKHAUS INVESTMENTS INC.
043035	BOUCTOUCHE ELECTRONIQUES LTEE
048406	BOUDREAU-LEGER INC.
615179	BOURGEOIS CABINETS INC.
501007	BREN CARRIER INVESTMENTS LTD.
510468	BRIAN R. JOHNSTON PROFESSIONAL CORPORATION
603405	BRIDEAU & IMBEAULT INC.
030882	BRITAIN INVESTMENTS LIMITED
505713	BROOKSIDE BUSINESS HOLDINGS LTD.
615073	BUTTERNUT HILL FARMS INC.
002628	C & A HOUSING LTD
603750	Canada Bread Atlantic Limited
608770	Cape Marine Technical Services Ltd.
003043	CAPRICORN HOLDINGS LTD.
034047	CHATHAM AUTO BODY INC.
507981	CHECKERS AUTO SERVICE LTD.
510489	CLASSIC CUP COFFEE HOUSE INC.
515443	CLASSY AUTO LTD.
603679	Complete Care Treatment Center Inc.
500905	Conferences Mount Allison Inc.
603590	Country Wood Estates Inc.
621873	CROW'S ROCKS ADVENTURES INC.
621875	CROWN PROPERTIES LIMITED
500974	CUBE CONTROL PANEL INC.
038262	D & M BAY HOLDINGS LTD.
001791	D. BENSON & SONS LTD.
512904	D. JAMES GERRISH PROFESSIONAL CORPORATION
503333	D.L. ST-ONGE ENTREPRISES INC.
609224	D.S.B. Contracting Inc.
004752	DALY'S STOP 'N' SHOP LTD.
048486	DAVID A. HEY PROFESSIONAL CORPORATION
621856	Dee's Driver Services Ltd
004897	DEMERCHANT'S FOOD STORE LTD.
048375	DEPANNEUR 3311 INC.
515494	Doherty Tree Service & Landscaping Limited
503347	DR. ALFONSO GOMEZ-JIMINEZ PROFESSIONAL CORPORATION
515362	DR. ANAND IRRINKI PROFESSIONAL CORPORATION
621733	Dr. Luc Arsenault Professional Corporation
621935	Dr. N.V. Chettiar Professional Corporation Inc.
055465	DR. ROBERT P. QUINLAN PROFESSIONAL CORPORATION
503345	DR. STEPHEN J. CORSCADDEN PROFESSIONAL CORPORATION
615185	Dream Street CR72 Pictures Inc.
507822	DUNNETT'S LANDSCAPING LTD.
505720	ENTREPRISES JEAN-NOEL LEVESQUE INC.

608970	Entreprises P.G. Martin Inc.	010362	LA MAISON DE SKI JIM WALTER SKI HUT LTEE - LA MAISON DE SKI JIM WALTER SKI HUT LTD.	505773	PROFIL OPTIMUM GYM. INC.
505766	ESCOMPTE EN FOLIE INC			510377	PROVCON INC.
501082	EXCEL-AUTO INC.			048416	PROVINCIAL SHORTLINE RAILWAY INC.
515364	FAST-TECH COMMUNICATIONS INC.	048501	LA PETITE IMPRIMERIE LTEE	515350	R C J Concrete Restoration & Coatings Inc.
058414	FENETRES SUPER SEAL WINDOWS INC.	609033	Lake Shore Logging Corporation		
055510	FERGUSON KNOWLES FUNERAL HOME LTD.	032683	LAMEQUE OFFSHORE FISHING LTD.-LES PECHES HAUTURIERES DE LAMEQUE LTEE	608855	Rabbit Brook Development Ltd.
615207	Financial Solutions Atlantic Inc.	510487	Last Try Fisheries Ltd.	501091	RAMD HOLDINGS INC.
515528	FIRST PHYSIO PHYSICAL THERAPY INC.	614948	LE GROUPE GAGNON REALTY LTÉE	043005	REDFERN DEVELOPMENTS INC.
055415	FISHERMEN'S HAVEN COTTAGES INC.	052866	LE RODEO DE KARAQUET INC.	507859	Reg's Variety & Restaurant Ltd.
603698	FLEURISTE AUX QUATRE SAISONS (1990) INC.	020733	LES DISTRIBUTRICES M. R. C. LTEE	621894	Relation Compatible Inc.
006355	FOREST GLEN DEVELOPMENTS LTD.	039940	LES ENTREPRISES DONALD ROY LIMITEE	515366	RICHARD STAIRS ELECTRICAL LTD.
006434	FOURRURES BECO FURS LTD.	503255	LES ENTREPRISES R.G.V. LTEE	505803	RICHARDSON TRUCKING LTD.
603541	FRONTIER PROPERTIES INC.	050657	LES INVESTISSEMENTS MARCEL DESCHÈNES LTÉE	040436	RIDGE HOLDINGS LTD.
006680	FUNDY CONTRACTORS LIMITED	058746	LES RENOVATIONS VENANT CASTONGUAY LTEE	609124	RIVER VALLEY ESTATES ROAD CORPORATION
603412	G.L. Black Inc.	043037	LES SUCRERIES ACADIENNES DOIRON LTEE	513033	River Valley Funeral Services Limited
513060	GARAGE NOWLAN GARAGE INC.	515365	Little Star Enterprises Inc.	615100	RIVER VALLEY MEAT PACKERS LTD.
609026	GARDEN'S EDGE LTD	043068	LIVINGSTON PHOTO & FASHIONS LTD.	614971	Robert's Vacuum Inc.
058536	GARY THAIN & ASSOCIATES INC.	621681	LOUIS MELANSON GOLF ACADEMY INC./ ACADÉMIE DE GOLF LOUIS MELANSON INC.	040369	ROCKEY'S TRUCK AND TRAILER LEASING LTD.
050728	GEORGE BOYKO (REALTY) LIMITED	621577	LSD FLIPPERS NB INC.	503241	RRB LOGGING LTD.
002832	GEORGE CAMPBELL & SONS LTD.	505668	LUDGATE INVESTMENTS LTD.	603580	RURAL CAPITAL DEVELOPMENTS LTD.
055424	GESTION B.A. RICHARD LTEE	510513	M. N. BRENNAN HOLDINGS INC.	030889	S & L INVESTMENTS LTD.
609208	Gestion Frisky Holding Limitée / Limited	048338	M. PERLEY PROFESSIONAL CORPORATION INC.	048413	S, T & D TRUCKING LTD.
503226	GIBERSON GOLD CO. LTD.	010237	M.S.C. CANADIAN PROPERTIES LIMITED	615055	SamHill Enterprises Ltd.
621921	Global Drafting Services Ltd.	609172	Macklem Jones Public Art Inc.	510406	SCISSORS IN STYLE LTD
603616	GOLDEN HOMECARE INC.	515530	Mactaquac Marine Inc.	014862	SCOTMUR LTD.
515415	Golf Course Development Inc.	614996	MAPLE SUGAR BOUTIN INC.	621942	SCRUBFIRE INC.
603440	GP-MAZ INC.	603684	Mapleview Innovations Inc.	512945	Seaboard Marine & Environmental Planning Inc.
007399	GRAND LAKE CASINO LTD.	501108	MARIFLEX LIMITED	020796	SEALY ENTERPRISES LTD.
615149	Graphique Convince Graphics Inc.	609115	Maritime Blower Repair Inc.	014980	SELECT TRICITE LTEE - SELECT TRICITY LTD.
609078	GREEN MEADOWS SPECIAL CARE HOME INC.	020758	MARTIN CHISHOLM HOLDINGS LIMITED	615220	SEM COMPUTERS INC.
058575	GRIFFIN'S HATCHERY LTD.	501068	MARTIN VIEW GENERAL CONTRACTING LTD.	500984	SERVICES JURIDIQUES NC LEGAL SERVICES INC.
614945	GWA INTERNATIONAL MANAGEMENT SERVICES INC.	503283	MATHESON & ASSOCIATES MEDIA CONSULTANTS LTD.	505706	SHAMROCK PAINTING & DECORATING INC.
050773	H.S.M. HOLDINGS & DEVELOPMENT INC.	036184	MAURICE GAUDET INSURANCE INC.	615020	SHORE STREET SOFTWARE INC.
503369	Hachey Construction & Fabrication Ltd.	505724	MCCOLLIESON ENTERPRISES LIMITED	621622	Six Kids Fisheries Inc.
608721	HAMPTON REAL ESTATE SERVICES INC.	503324	MEG-A-WIL INVESTMENTS LTD.	621783	SKYRAIDER AVIATION (2005) INC.
048508	HI-LO AMUSEMENTS LTD.	615213	MEST VENTURE PROPERTIES LTD.	052802	SMAUG'S HOLDINGS LTD.
513080	HO GUN INC.	010901	METRO HOME BUILDERS LTD.	014471	SMH PROPERTIES LIMITED
614768	HOPITAL VÉTÉRINAIRE ACADIA VETERINARY HOSPITAL INC.	011010	MINI-DONALD LTD./LTEE	512921	SOUNDS FANTASTIC SECURITY LTD
603758	HORIZON COLLEGE FREDERICTON INC.	011102	MIRAMICHI UPHOLSTERY LTD.	058663	SOUTH COVE ESTATE LTD.
008240	HUB CITY ENTERPRISES LTD.	045903	MISHA TRADING INC.	015412	SOUTHERN IMPORTERS LTD.
608781	imagineNDE, INC.	515374	MKS Investments Ltd.	030884	SPIKES TRUCKING LTD.
512994	IMMEUBLES D.M. LTÉE	621626	MLB Peinture Inc	621755	SprayNoMore.Com Inc.
615158	J & D Hughson Inc.	515529	MONCTON PAVING LTD.	032792	ST-PONS ENTREPRISES LTEE
008612	J & E ALTERNATORS AND STARTERS LTD.	038240	N.G.E.P. MARTIN INC.	621752	Stephen Boyle Trucking Inc.
030937	J. E. ROSS LTD.	621673	NanoNB Corp.	621570	Stone Metalworks Ltd.
503365	J. L. BLACK & SONS LTD.	505692	NCA Microelectronics Inc.	603507	STONEY CREEK MUSHROOM FARM INC.
036200	J.C. L'Esperance Holdings Inc.	621564	Noble Aquarium Inc.	015709	SUHAWK ENTERPRISES LTD.
507924	J.J. HARP LUMBER (1998) INC.	513099	NOBLE FOOD SERVICE INCORPORATED	621853	SUNRISE SHORE ACRES LTD.
052934	J.M.R. CORMIER CONSTRUCTION LTD.	510388	Northeast Christmas Tree & Wreath Producers Inc	621897	Sunscape Technologies Ltd.
500932	JEKA CONSULTANTS LTD.	012347	NORTHEAST VACUFLO LTD.	512946	Synthesis International, Inc.
513010	JENCAR DIVING SERVICES INC.	614959	NOWLAN HAIRSTYLING INC.	603493	T & J INVESTMENT LTD.
621625	JoMoon Inc.	609213	OrLake Inc.	055472	TEATICKET HOLDINGS INC.
512958	K. A. B. INVESTMENTS LTD.	004938	P. E. DESPRES LTD.	515427	Templeton's Convenience Store Ltd.
621555	KDH Holdings Ltd.	621937	Paradise Holdings Inc.	609076	TERRA CORPORATION
621557	KENT COUNTY CUSTOM MFG INC.	608953	Pepper Creek Auto Sales Inc.	614928	Thanh's Palace Inc.
036165	KIERS HOLDINGS INC.	013034	PETITCODIAC SUPER VARIETY LTD.	045803	THE GREAT WOK RESTAURANT INC.
503301	KING'S CO. TAX SERVICE LTD.	608758	PLATINUM REALTY LIMITED	608762	The Innovation Creation Software Developer's Corporation
603585	KINGS COUNTY MECHANICAL LTD.	608899	PRIMEAU DISTRIBUTION INC.	012473	THE O. M. BOUQUET LTD.
621787	L & A AUTO INC.	615090	Pro-Transport (2004) Inc.	608967	The Preying Mantis Inc.
032677	L & S STEAM CLEANING LTD.	505741	PROFESSIONAL QUALITY ASSURANCE LTD.	513035	THE PRODUCTION HOUSE INC.
621584	L&M Snow Removal Services Inc.			515259	Three Quest Inc.
009381	L. & B. INDUSTRIAL LTD.			501041	TIM ROSE DISTRIBUTORS LTD.
030235	L. N. BOUDREAU LTEE			501064	TITTY TAT LTD.
				621961	TONY'S TRUCKING LTD.
				621905	Total Cleaning / Nettoyage Totale Inc.
				603781	TRACADIE ALIGNEMENT LTEE
				052782	TRACTORS & EQUIPMENT LTD.

621631	Tree & Wreath Company of New Brunswick Inc.	515357	WALTON CAR WASH & LAUNDROMAT LTD.	500977	WEST SACKVILLE AUTO CLINIC LTD.
505788	UNIVERSAL DRILL RIGS, INC.	505684	WANAMAKER ELECTRICAL LTD.	609051	WESTACRE DEVELOPMENTS INC.
621820	VAL'S PIZZA INC.	621839	Waterville Equipment Limited	058480	WESTMORLAND PROPERTIES LTD.
621717	Videomatic Atlantic Ltd.	500969	WAYNE SAVAGE LTD.	512758	WILLIAM MARR PROFESSIONAL CORPORATION
510460	VIN'S GARAGE LTD.	505835	WAYNE STOCKFORD INSURANCE LTD.	621137	Woodstock First Nation Properties Ltd.
020710	W. S. LOGGIE COMPANY (1981) LIMITED	621729	WESLEY CABEL ENTERPRISES LTD.		
609207	W.R.B. DESIGN LIMITED	021036	WEST ISLES SEAFOODS LTD.		

Notice of decision

to cancel the registration of extra-provincial corporations

Take notice that the Director under the *Business Corporations Act* has made a decision to cancel the registration of the following extra-provincial corporations pursuant to paragraph 201(1)(a) of the Act, as the said corporations have been in default in sending to the Director fees, notices, and/or documents required by the Act. Please note that 60 days after the publication of this Notice in *The Royal Gazette*, the Director may cancel the registration.

621922	6286470 CANADA INC.	076088	K. ODELL CONTRACTING LTD.
603454	ARO INC.	071754	L'EXPRESS DU MIDI INC.
076937	Atlantic Adjusting and Appraisals Ltd.	621920	LaSalle CIG II GP Inc.
077403	Barrett Marketing Group, Inc.	621980	LIFEWAVE, LLC
075139	BOSS TOURS NORTH AMERICA INC.	609043	Location Brossard Inc
018721	CASTLE BUILDING CENTRES GROUP LTD.	614736	MARLAY FASHIONS (1996) LTD.
072347	CERTIFIED VACATIONS, INC.	621794	NEEDImEx Gestion International Management Inc.
076920	D & A Collection Corporation	603518	NeGoot-Gook Fisheries Inc.
614947	Donnell Insurance Brokers Ltd.	071690	PACIFIC ENURESIS PROGRAMS, INC.
622025	Goodfellow Inc.	072935	PCA PHOTO CORPORATION OF
608959	Hanscome Farms Ltd.		

Avis d'une décision

d'annuler l'enregistrement des corporations extraprovinciales

Sachez que le Directeur, en application de la *Loi sur les corporations commerciales*, a pris la décision d'annuler l'enregistrement des corporations extraprovinciales suivantes en vertu de l'alinéa 201(1)a) de la Loi, puisque lesdites corporations ont fait défaut de faire parvenir au Directeur les droits, avis et/ou documents requis par la Loi. Soyez avisé que 60 jours après la date de la publication du présent avis dans la *Gazette royale*, le Directeur pourra annuler l'enregistrement desdites corporations extraprovinciales.

	CANADA, INC.
074388	PETER R. MCCORMACK PROFESSIONAL CORPORATION
613843	PÉTROLES CHALEURS (1987) INC.
076521	RECYCLED PAPER GREETINGS CANADA, INC.
077912	Rubicon Minerals Corporation
071951	STAR SHIPPING A/S
602811	Takhar Collection Services Ltd
615048	Thomas Equipment 2004 Inc.
077400	VARCON INC.

Companies Act

Notice of decision to dissolve provincial companies

Take notice that the Director under the *Companies Act* has made a decision to dissolve the following companies pursuant to paragraph 35(1)(c) of the Act, as the said companies have been in default in sending to the Director fees, notices, and/or documents required by the Act. Please note that 60 days after the date of publication of this Notice in *The Royal Gazette*, the Director may dissolve the companies.

004100	AGENCE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE COMMUNAUTAIRE DE LA PÉNINSULE INC. - PENINSULA COMMUNITY ECONOMIC DEVELOPMENT AGENCY INC.	023871	Immigrants de Moncton Inc. CENTRE DE RECHERCHE ET DE DEVELOPPEMENT DES PRODUITS MARINS INC.(C.R.D.P.M.)
608911	AMICALE DES CAMEROUNAIS DE L'ATLANTIQUE INC.	025764	Charity Bible Baptist Church Inc.
023578	ARENA ADE THERIAULT INC	603646	CODIAC STORM LACROSSE CLUB INC.
021991	ASSOCIATION DE CHASSE ET PECHE CHALEUR INC.	025656	COMMISSION DE L'AÉROPORT D'EDMUNDSTON/EDMUNDSTON AIRPORT COMMISSION INC.
024242	ASSOCIATION FRANCOPHONE JALMALV INC.	023535	CONSEIL RECREATIF DE RICHIBUCTO RECREATION COUNCIL INC.
603009	Cafétéria Domaine Etudiant Inc.	024838	CORPORATION INDUSTRIELLE ET COMMERCIALE DE ST-ISIDORE INC.
603352	Campbellton Victory Church Inc.	022444	COVERED BRIDGE VALLEY RESIDENTS ASSOCIATION INC.
003310	CENTRE COMMUNAUTAIRE DE VAL COMEAU INC.		
621927	Centre d'Accueil et d'Intégration des		

Loi sur les compagnies

Avis d'une décision de dissoudre les compagnies provinciales

Soyez avisé que le Directeur, en application de la *Loi sur les compagnies*, a pris la décision de dissoudre les compagnies suivantes en vertu de l'alinéa 35(1)c) de la Loi, puisque lesdites compagnies ont fait défaut de faire parvenir au Directeur les droits, avis et/ou documents requis par la Loi. Soyez avisé que 60 jours après la date de la publication du présent avis dans la *Gazette royale*, le Directeur pourra dissoudre lesdites compagnies.

602807	Deer Island Tourism Association Inc.
004757	Femmes acadiennes et francophones de Fredericton inc.
006415	FOUR LAKES SENIOR CITIZEN'S CLUB INC.
024826	FREDERICTON REGIONAL FAMILY RESOURCE CENTRE INC.
006939	GARDERIE BIMBO DAY CARE CENTER INCORPORATED
608779	Glenn Carpenter Centre Foundation Inc.
024493	GOSHEN SNOWMOBILE CLUB, INC.
025659	HADDINGTON HOUSE INC.
025654	Home Health Care Dealers Association of New Brunswick Inc.
009311	KIWANIS CLUB OF ST. STEPHEN, INC.
009675	LAWRENCE STATION FIRE DEPARTMENT INC.

024495	LUDMILA KNEZKOVA-HUSSEY INTERNATIONAL PIANO COMPETITION INC.	023589	PETITCODIAC DOWNTOWN BUSINESS ASSOCIATION INC.	006064	THE FAIR VALE OUTING ASSOCIATION
025190	MAGNETIC HILL PRAYER GARDEN ASSOCIATION INC.	022217	PETITCODIAC SPORTSMAN'S CLUB INC.	022226	THE MIRAMICHI REGION TOURISM ASSOCIATION INC.
025789	Maliseet Nation Radio Inc.	024093	PHEASANTS UNLIMITED INCORPORATED	615189	THE POTTER'S' HOUSE CHURCH INC.
621883	METAMORPHOSE MONCTON INC.	608836	Réseau de services péninsulaires Inc.	023816	TREES INTERNATIONAL INC.
025023	MIRAMICHI MINOR HOCKEY CLUB INC.	013946	RESTIGOUCHE TRUCKERS' ASSOCIATION INC.	022454	VILLA BELLEVUE INC.
024271	Moncton Faith Victory Church, Inc.	014595	SAINT JOHN CHAPTER, S.P.E.B.S.Q.S.A. INC.	607607	Village des Sources en Acadie Inc.
025016	NEW BRUNSWICK PROFESSIONAL COUNSELLORS ASSOCIATION INC./ASSOCIATION DES CONSEILLERS PROFESSIONNELS DU NOUVEAU-BRUNSWICK INC.	025798	Skills Canada New Brunswick Inc./Compétences Canada Nouveau-Brunswick Inc.	608912	WILKINS PRIVATE ROAD ASSOCIATION INC.
621968	PEERS Moncton Inc.	023304	STATION WHARF MARINA INC.	621800	WOODSTOCK PISTOL & RIFLE CLUB INC.
		603458	The Apostolic Watchman Church Inc.		

Partnerships and Business Names Registration Act

TAKE NOTICE that, pursuant to sections 12.3 and 12.31 of the *Partnerships and Business Names Registration Act* R.S.N.B., 1973, c. P-5, the Registrar under the said Act intends to cancel the registration of the certificates of partnership of the firms set forth in Schedule "A" annexed hereto and the certificates of business names of the businesses set forth in Schedule "B" annexed hereto by reason of the fact the said firms and businesses have failed to register certificates of renewal in accordance with paragraph 3(1)(b) or (c) or subsection 3.1(2) or 9(7), as the case may be applicable, of the said Act.

FURTHER TAKE NOTICE that at any time after the expiration date of thirty (30) days from the date of publication of this Notice, the Registrar may cancel the registration of the said certificates of partnerships and certificates of business names.

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ QUE, conformément aux articles 12.3 et 12.31 de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, L.R.N.-B. de 1973, chap. P-5, le registraire a l'intention, en vertu de ladite loi, d'annuler l'enregistrement des certificats de sociétés en nom collectif indiquées à l'annexe « A » ci-jointe et des certificats d'appellations commerciales des commerces indiqués à l'annexe « B » ci-jointe, en raison du fait que ces firmes ou commerces ont négligé de faire enregistrer des certificats de renouvellement conformément à l'alinéa 3(1)b) ou c) ou au paragraphe 3.1(2) ou 9(7) de ladite loi, selon le cas.

SACHEZ AUSSI qu'en tout temps après la date d'expiration de trente (30) jours à partir de la date de publication du présent avis, le registraire peut annuler l'enregistrement desdits certificats de sociétés en nom collectif et certificats d'appellations commerciales.

Schedule "A" / Annexe « A » Certificates of Partnerships / Certificats de sociétés en nom collectif

602685	Appetite for Construction	602590	Frenchy's Péninsule 2	602653	TCMS Enterprises
602347	Bouchard & Associés/Associates	602071	Integrand Web Hosting	339411	THE WALTON FAMILY SHEEP FARM
602518	COWPERTHWAITTE APARTMENT RENTALS	602512	PMJ Média	602760	TrailBlazer Consulting
602674	DiGiphoto	342661	RAINBOW CRAFTS	602447	Upper Coverdale Stables
602645	Fermes Zénon et Lucie Daigle	602583	SHADHINATA	601249	York Computer Systems
		602412	TAGS 2ND HAND CLOTHING		

Schedule "B" / Annexe « B »
Certificates of Business names / Certificats d'appellations commerciales

602383	'ZZAS PIZZERIA	601566	Dono Pro	602733	MARITIME TRADITION
602596	A & D QUALITY MEDICAL SUPPLIES	602462	Dono Pro/Enviro Chemicals	342407	MIKE'S D.J. SERVICE
602438	A & P WOOD PRODUCTS	602742	Dr. Warren Davidson Consulting and Research	600916	Millidge Avenue Tot Spot Childcare
602203	A TREASURED MOMENT BED & BREAKFAST/GITE MOMENT PRECIEUX	602458	East Coast Weddings Online	602519	MY PC
602770	A.J.C. TRUCKING	602206	EAST SIDE SELF STORAGE	602694	NATIONAL COMPUTER RESOURCE
602329	ADVANCED FABRICS	602355	Eastern Roofing	602775	OASIS CLUB & LOUNGE
602562	AGROLOGY CONSULTING SERVICE - AGROLOGIE SERVICE CONSEILS	602570	Electrifying Freedom	602441	PASSION ROSE ESTHETIK
602744	Almost Famous	602296	Enterprise Restigouche NB/Entreprise Restigouche NB	602295	Phil's Loonie Toonie Plus
602680	Amalgamated Transportation	602440	Entreprise JMCKPF enr.	602368	Pine Tree Kennels & Campground
602366	APOHAQUI AUTO REPAIR	602328	EPL Engineering	602348	Plaid Community Arts School
342338	Aroostook Distributors	602691	ERGO1ST	602825	PLATOPUS COMPUTERS
602370	ARTSY ET VINTAGE	602326	ERICS CUSTOM SAWING	602764	Power to the People
602585	ASSOCIATE LIMO	602806	EXETER COLLEGE	602411	Prestigio
602358	ASTROLOGIE re-mi-ane/re-mi-ane ASTROLOGY	602751	EZ4U DISPLAY SYSTEMS (2002)	602717	PRINCE ALBERT LODGE
602732	ATLANTIC WHOLESALERS BUYERS GROUP	602410	FIVE AND TEN DOLLAR STORE	342357	PROMOTING NEW BRUNSWICK
602638	Auto Care International	602721	Fundy Blue/Bleu	321411	RED & WHITE
602592	Aux 4 Pattes	602563	G.E. MARTIN FEEDS & NEEDS	602772	Red and White Filter Tubes
602480	Avalon Centre	602406	G.M.M. Mécanique	602364	REYWO PHOTOGRAPHY
602619	Avalon Electrical Services	602531	GARAGE GLFM	602313	Riverscapes New Brunswick
602529	BANKS RESTAURANT & BAR SUPPLIES	602778	Gestion L J Management	602396	RUSAGONIS ACRES SUBDIVISION
602318	Bare Necessities Aesthetics	342548	GESTION LUGI NOEL	602736	SAVE-EASY WAREHOUSE FOODS
602414	Beyond The Brush	602360	Glassy - Eyed Beads	602320	SAWYER'S WELDING
602395	BIG GEMOOTJ LOGGING	602593	Gone Welding	602405	SCHLUMBERGER WELL COMPLETIONS AND PRODUCTIVITY
602816	Blair Fosters Welding	602314	Green Atlantic Products	602420	Scream Communications
602788	BOSS STOP Convenience & Lounge	342621	GREENWOOD BUSINESS SERVICES	602620	SDI AVIATION
602341	Bourque Air Purification System & H2O	342437	HAL'S HOME DESIGN SERVICES	602787	SGC HUMAN RESOURCES CONSULTING SERVICES
602389	BRENDA'S CLEANING	339731	HAMPTON MARSH DECOYS	602330	Sharon's Grooming Shoppe
602589	Bron - Nu - Transportation	602765	Happy Time Daycare	602482	Soluware Information Systems
602785	BROOKSIDE BED & BREAKFAST	602686	HARMONY HANDS MASSAGE THERAPY	332142	SPECIAL DESIGNS
602466	Buanderie Centrale Gallien & Fille	602587	HDL Woodlot Management	602673	SPECTRUM SPECIALIZED SERVICES
602494	C J S TRANSPORTATION	602506	HILLSIDE MOTEL	602623	Spyder Web Development
602294	CAMPING LE MINIQUE	602363	HOME OF THE CHICKEN MAN	601644	STEWART'S Old Pine Lodge
602042	CANADIAN MOLD MAKERS	336997	INSURANCE COURIER SERVICES	602723	STITCHABLE EXPRESSIONS
600496	CENTRE D'ASPIRATEUR K & J VACUUM CENTER	602642	INTERIORS BY DECORATING DEN	602768	Sushi Studio
342511	CHEM-FREE PEST CONTROL SERVICES	602779	Interiors by Decorating Den - Sarah Pacey	602783	Sylvia's Aesthetics
602715	Chez Casa 13 ARTS	602679	J.W. Parker Consulting	602832	Synergy Computers
602652	CHIP Mortgage Trust/Fiducie Hypothécaire CHIP	602436	JOHNSON & JOHNSON VISION CARE	601282	TANTRAMAR SENIOR'S CENTRE
602479	CLEAN WELL CARPET SERVICE	602131	Johnston's Towing & Recovery	602311	TEAMWORKS NEW MEDIA GROUP
602439	CLINIQUE ALTERNATIVE DU SUD-EST (SOUTH-EAST ALTERNATIVE CLINIC)	602343	JPC Roofing	602500	TG Esthetic Studio
602388	Coco Branch Services	602357	JPL WOODWORKING	601727	THE BREW SHACK
602630	COPY CARD	602656	K. E. Ice	602766	The Jagged Edge Hair Salon
601762	CRAFTY CREATIONS	602492	KARASEK STAGE & ACTION WEAR	602324	The Loonie World and More
602631	CUERO	352458	Kelly's Special Care Home	602127	THE POTTERY SHOP
602150	Curlyman Music	602369	KENT LAKE ATV TOURS	602731	THE REAL ATLANTIC SUPER CARD
602469	Cyber Star Web Development	602712	King Is Coming Christian Store	602730	THE REAL ATLANTIC SUPER CLUB
602367	CYMPEX	602444	Knight Security	602600	The Tracey Mills Inn/Bed & Breakfast
602750	Daisies and Dreams	602707	L. Thibodeau Auto Sales	602524	TMACK AGENCIES
602407	DAN'S FURNITURE WAREHOUSE	601561	La Garderie du Petit-Bonheur	334384	TRADUCTIONS ECO TRANSLATIONS
342399	DiPaolo Court Reporting Enterprises	602681	LB Medic	602304	TRUDY'S KUTZ & KURLZ
602718	DIVINE FLORA	602801	Lepo Home Improvements	336522	U BE WELL HEALTH & FITNESS SERVICES INTERNATIONAL
602468	DOB CONSULTING	602567	Les investissements Eric Lavoie	602767	UPHAM LIVERY STABLE
		602658	LEVI MEDICAL SUPPLIES	602735	VALU-FAIR DRUG MART
		602716	Linda's Tailoring	602734	VALU-MART
		329308	LOBOZZO'S PLUMBING	602503	Web Design - NB
		602576	Lou's Computer & Electrical Services	602737	Wehring Pottery
		602449	Low Rate Renovations	602422	WINNERS
		602711	MacDONALDS Woodworking		
		602577	MAD GAS ATLANTIC		

Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
MaxPower Inflatables Ltd.	Napan	633264	2007	08	02
ME 2 YOU TRANSPORTATION SEVICES LTD.	Moncton	633441	2007	08	17
Cobra Mechanical Services Inc. 633643 N.B. INC.	DSL de / LSD of Drummond Moncton	633479 633643	2007	08	30
Shediac Acquisitions Inc.	Riverview	633744	2007	09	07
CALLME ELECTRIC INC.	Moncton	633749	2007	09	07
J.B. Ventures Ltd. 633768 NB LTD.	Miramichi Quispamsis	633766 633768	2007	09	08
Advanced Clarity Inc. 633771 N.B. LTD.	Moncton Upper Coverdale	633769 633771	2007	09	10
DR. WALTER R. BINEDELL PROFESSIONAL CORPORATION	Miramichi	633772	2007	09	10
TRANSPORTATION PAYMENT SYSTEMS LTD.	Kingston	633780	2007	09	10
Black Fly Racing Inc. 633794 N.-B. Inc.	Bois-Gagnon Alcida	633783 633794	2007	09	10
Imperial Air Transport Ltd.	Miramichi	633796	2007	09	10
STANTON CAPITAL LTD.	Saint John	633801	2007	09	11
INTRA TRADING LIMITED	Saint John	633802	2007	09	11
Royce's Parts & Equipment Ltd.	Fredericton	633803	2007	09	11
Maggie's Flowers Ltd.	Riverview	633805	2007	09	11
Dr. M.P. Forgeron Professional Corporation	Quispamsis	633809	2007	09	11
M.N. Burley Consulting Ltd.	Musquash	633816	2007	09	11
R DeSilva Enterprises Inc.	Bathurst	633818	2007	09	11
Woodstock Computer Services Inc.	Grafton	633819	2007	09	11
M.R.C. Alignment & Filing Inc. 633825 N.B. LTD.	Edmundston Moncton	633822 633825	2007	09	12
633826 N.B. LIMITED	Campbellton	633826	2007	09	12
ALDÉODA LOSIER CONSULTANTS INC.	Tracadie-Sheila	633827	2007	09	12
Bellavance Mini Mart Inc.	Saint-Jacques	633828	2007	09	12

633836 N.B. Ltd.	Keswick Ridge	633836	2007	09	12
M.M. IMPORT-EXPORT INC.	Shippagan	633838	2007	09	12
TelAware Inc.	Saint John	633840	2007	09	12
RED ROSE DEVELOPMENT INC.	Saint John	633843	2007	09	12
James Duncan Electric & Alarm Inc.	Hanwell	633844	2007	09	12
MacPhee's Accounting & Consulting Ltd.	Moncton	633846	2007	09	12
FTCA Holdings Ltd.	Moncton	633847	2007	09	13
Cab TV Ltd.	Moncton	633849	2007	09	13
TIMBERSTONE DEVELOPMENTS INC.	Riverview	633850	2007	09	13
633851 NB INC.	Caraquet	633851	2007	09	13
633852 NB Ltd.	Fredericton	633852	2007	09	13
SUSAN HILL PHOTOGRAPHY LTD.	Pennfield	633853	2007	09	13
Jin's Distribution Corporation	Oromocto	633854	2007	09	13
633856 N.B. LTD.	Dieppe	633856	2007	09	13
White Brothers Construction Inc.	Fredericton	633866	2007	09	13
REED FORESTRY LTD.	St Almo	633867	2007	09	13
Foyer Francoeur Inc.	Saint-Joseph-de-Madawaska	633869	2007	09	13
NEP Human Services Consulting INC.	Fredericton	633870	2007	09	13
633872 N.-B. INC.	Edmundston	633872	2007	09	14
633874 New Brunswick Inc.	Saint John	633874	2007	09	14
ELITE CREATIVE VENTURES INC.	Moncton	633877	2007	09	14
633878 N.B. INC.	Saint John	633878	2007	09	14

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of continuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de prorogation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Previous Jurisdiction Compétence antérieure	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
FXCM Canada Ltd.	Saint John	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	633770	2007	09	10

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
MOTT ENTERPRISES LTD.	031498	2007	09	12
041112 N.B. LTD.	041112	2007	09	12
DR. RONALD A. M. BUCKLEY (1999) PROFESSIONAL CORPORATION	509608	2007	09	17
DR. JANET BAILEY (1999) PROFESSIONAL CORPORATION	509609	2007	09	17
MAPLE MEADOW POULTRY LTD.	513193	2007	08	22
CWSCO Holdings 2002 Inc.	600624	2007	09	10
BESCO Holdings 2002 Inc.	600625	2007	09	10
MAPLE MEADOW FARM INC.	601381	2007	08	22
USELESS FILM PRODUCTIONS INC.	612501	2007	09	12
COREY FORD LTD.	618933	2007	09	05
Certified Forestry Contractors Inc.	627752	2007	09	05

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which **includes a change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
054444 N.B. INC.	OAK MOUNTAIN LODGE LIMITED	054444	2007	09	14
D.B. ENTERPRISE INC.	Erablière Boucher Inc.	510072	2007	09	05
Sica Ventilation Inc.	615134 N.B. Inc.	615134	2007	09	11
TP Investments Inc.	617922 N.B. Ltd.	617922	2007	09	13
Blue Bridge Trade Ltd.	BRUEBRIDGE TRADE LTD.	633593	2007	09	14

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
HUNTINGTON LIMITED	Fredericton	008304	2007	09	11
MONCTON WHOLESALE JEWELLERY LTD.	Moncton	011323	2007	09	06
043050 NB LTD.	Fredericton	043050	2007	09	12

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **restated certificate of incorporation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution mise à jour** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
MAPLE MEADOW POULTRY LTD.	513193	2007	08	22
MAPLE MEADOW FARM INC.	601381	2007	08	22

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
N.D.R. VENTURES INC.	036836	2007	09	11
C. P. G. ENTERPRISES LTD	047733	2007	09	07
Greg Soutar Renovations Inc.	507298	2007	09	11
Dig Construction 2000 Ltd.	512725	2007	09	07
Tray Troy Inc.	607324	2007	09	07

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
0784299 B.C. LTD.	Colombie-Britannique / British Columbia	Mike Byrne Saint John	632899	2007	07	12
Consultant JSTP Inc.	Canada	Joanne St. Pierre Dieppe	633411	2007	08	15
Dalton Timmis Insurance Group, Inc.	Ontario	Colleen Dupuis Dieppe	633620	2007	08	29
6754490 CANADA LIMITED	Canada	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	633632	2007	08	29
MOJS INVESTISSEMENTS INC.	Canada	Gérard Lessard Bathurst	633644	2007	08	30
6824951 CANADA INC.	Canada	Gérard Lessard Bathurst	633645	2007	08	30
ATLANTIC HYDROGEN INC.	Canada	Bruce D. Hatfield Fredericton	633655	2007	08	30
Desjardins, services d'assurances generales Inc. Desjardins General Insurance Services Inc	Canada	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Moncton	633670	2007	08	31

CONSILIUM AUTOMOTIVE ACCEPTANCE CORPORATION Corporation de financement automobile Consilium	Canada	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	633671	2007	08	31
Stone 2007-II Flow-Through GP Inc.	Ontario	John D. Laidlaw Saint John	633675	2007	08	31
Mercado Capital Corporation	Colombie-Britannique / British Columbia	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	633706	2007	09	05
Currencies Direct (Canada) Inc./ Devises Directes (Canada) Inc.	Canada	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	633707	2007	09	05

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
EULER HERMES AMERICAN CREDIT INDEMNITY COMPANY	EULER AMERICAN CREDIT INDEMNITY COMPANY	077710	2007	08	03
SERVISAIR INC.	PENAUILLE SERVISAIR INC.	608021	2007	09	05
Rabe Agri Inc.	Rabe International GmbH	631639	2007	09	04

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
3627730 CANADA INC.	AVW-TELAV INC.	Bruce D. Hatfield	633623	2007	08	29

Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted to:

Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes** ont été émises à :

Name / Raison sociale	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
THE THOMISTS DANCE CLUB INC.	Fredericton	633079	2007	08	22
Association Étudiante de la Faculté des Sciences de l'Université de Moncton Inc.	Moncton	633447	2007	08	30
Seniors Information Centre Ltd./ Centre d'information pour personnes âgées Itée	Moncton	633508	2007	08	22
FelixMay Court Inc.	Saint John	633510	2007	08	22

Regroupement féministe du Nouveau-Brunswick Inc.	Moncton	633532	2007	08	23
Rede Verde Conservation Network Inc.	Moncton	633582	2007	08	27
RESTIGOUCHE RIVER MUSEUM INC.	Campbellton	633619	2007	08	29
COMITÉ DE GESTION DE L'AUTOBUS E.M.E. INC.	Shippagan	633648	2007	08	30
FEEDING PERFORMANCE INC.	Grand Bay-Westfield	633686	2007	08	31
Comité de la violence familiale du Nord-Ouest Inc.	Edmundston	633790	2007	09	10
CAMIONNEURS INDÉPENDANTS PÉNINSULE ACADIENNE INC.	Losier Settlement	633806	2007	09	11

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent** have been granted to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires** ont été émises à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
RENAISSANCE SACKVILLE INC.	024661	2007	08	24

Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
MAXIMUM ALARM & SECURITY	CO-OP ATLANTIC	Moncton	633305	2007	09	12
Cessna Finance Canada	Textron Financial Canada Limited	Moncton	633340	2007	09	05
Natural Home Interiors	Heather Urquhart	Saint John	633361	2007	08	12
Lincoln Mechanical (Plumbing & Heating)	LINCOLN BUILDING SYSTEMS LTD.	Moncton	633373	2007	09	04
Cross Country ATV Clubhouse	Michel Ouellette - Pres. John Goguen - Vice Pres. Joanne Goguen - Sec-Treas.	Notre-Dame	633577	2007	08	27
HOLISTIC FAMILY CENTER HEALING FROM WITHIN	Monika Toedter	Woodstock	633590	2007	09	14
CANADIAN CENTRE FOR DIVERSITY/CENTRE CANADIEN POUR LA DIVERSITÉ	CANADIAN COUNCIL OF CHRISTIANS AND JEWS	Toronto	633606	2007	08	28
Dress-Rite	Peggy Aubey	Miramichi	633641	2007	08	30
CONSILIUM LEASING / LOCATION CONSILIUM	6754490 CANADA LIMITED	Saint John	33672	2007	08	31

SERVISAIR	SERVISAIR INC.	Saint John	633705	2007	09	05
Blue Lotus Spa	Tricia Lonsdale	Village of Gagetown	633710	2007	09	05
Moncton Fireballs	Michael Wayne Friedel	Dieppe	633779	2007	09	10
OUR LITTLE SWEETHEARTS CLOTHING	April Dewolfe	Saint John	633781	2007	09	10
Jeff & Jessie Dog Xpress	Jeffrey Alvin Demerchant	Red Rapids	633782	2007	09	10
Janelle's Esthetics	Janelle Davis	Fredericton	633785	2007	09	10
IRRR TOTAL	Suzane Doyon	Moncton	633795	2007	09	10
THE BOSS QUALITY AUTO BODY REPAIR ENR.	Michel Bosse	Dieppe	633797	2007	09	10
Danastra Systems / Systèmes Danastra	Daniel Richard	Moncton	633798	2007	09	10
Robert MacDougall Logistics Planning	Robert MacDougall	New Maryland	633799	2007	09	10
Premier Books New Brunswick	Darren Munn	Tilley Road	633800	2007	09	10
JURITECH	Guy Lanteigne	Saint-Sauveur	633804	2007	09	11
FIVE STAR CONSTRUCTION	Daniel Richard	Bouctouche	633813	2007	09	11
Heritage Agri-Needs	Doug Boyd	Fredericton	633814	2007	09	11
Rita GM Bookkeeping	Rita Leblanc	Saint-Phillippe	633820	2007	09	11
RICK GALLANT STUDIOS	Richard Gallant	Mont Eagle	633821	2007	09	12
CHRISTINA RILEY & ASSOCIATES	Christina Riley	Fredericton	633823	2007	09	12
Youth Discovery Center	Johanne Beaulieu	Riverview	633829	2007	09	12
JADAL SECURITY AND PROTECTIVE SERVICES	Arron Luffman	Apohaqui	633835	2007	09	12
RV Wholesalers	Lorie Steeves	Riverview	633837	2007	09	12
PHOTOGRAPHY FOR YOU	Robert Leblanc	Saint John	633855	2007	09	13
CMR 68 TRUCKING	Mihalcea Rinel	Woodstock	633868	2007	09	13
A Peter Smith Consulting	Peter Smith	Oromocto	633873	2007	09	14
Dana's Plumbing	Dana Briggs	Blackville	633875	2007	09	14
ONE SPA	Jennifer Mackay	Rothsay	633876	2007	09	14
Tony Crom Consulting	Anthony Cromwell	Oromocto	633879	2007	09	14
James Gerrow Consulting	James Gerrow	Oromocto	633880	2007	09	16
Al's Sign Service	Allen Bruce	Gloucester	633881	2007	09	14

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
THE MARITIME HOME SHOW	MASTER PROMOTIONS LTD.	Saint John	315402	2007	09	14
VENTURE CAPITAL HOLDINGS NEW BRUNSWICK	Robert Yates	Nashwaak Village	336691	2007	09	16
RODS AUTO CARE	Rodney J. Resmer	Islandview	337142	2007	09	12
Dairy Town Taxi	Sherry V. Hill	Sussex	600859	2007	09	04
Hockey New Brunswick/ Hockey Nouveau Brunswick	NEW BRUNSWICK AMATEUR HOCKEY ASSOCIATION (N.B.A.H.A.) INC.	Fredericton	601932	2007	08	27
Enterprise Miramichi/ Entreprise Miramichi	MIRAMICHI COMMUNITY ECONOMIC DEVELOPMENT AGENCY INC.-AGENCE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE COMMUNAUTAIRE DE MIRAMICHI INC.	Miramichi	602901	2007	09	11
Petroservice	Universal Sales, Limited Les Ventes Universelles Limitée	Saint John	602940	2007	09	12
alleycatimages.com	Martine Basque	Dalhousie	628956	2007	08	30

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
SERVISAIR - GLOBEGROUND	Saint John	608022	2007	09	05
MAPLE LEAF ANIMAL NUTRITION	Saint John	619329	2007	09	06
Wall to Wall Renovations / Rénovations Mur à Mur	Scoudouc	624167	2007	09	10
CALLME ELECTRIC	Moncton	626900	2007	09	12
MAGGIE'S FLOWERS	Riverview	633432	2007	09	11

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of change of agent for service** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de changement d'un représentant pour fin de signification** a été déposé :

Name / Raison sociale	Agent and Address / Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
COCA-COLA BOTTLING	Terrence W. Hutchinson Saint John	342917	2007	08	29
Atlantic Coca-Cola Bottling/ Embouteillage Coca-Cola Atlantique	Terrence W. Hutchinson Saint John	344731	2007	08	29

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
CPI CANADIAN IMAGES	CPI Corp. (NS Exempt) CPI Portrait Studios OF CANADA CORP.	Saint John	633321	2007	08	29

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
DONMAR SERVICES	Marcelle Woods Donald E. Woods	Moncton	603039	2007	09	04

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of dissolution of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de dissolution de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Golden Mile Redemption Centre	Saint John	618997	2007	08	29
CATCH OF THE DAY WEIR & COMPANY	Pennfield	620490	2007	08	31

Limited Partnership Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership** has been filed:

Name / Raison sociale	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Yum! Restaurants International (Canada) LP	Saint John	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	601539	2007	09	07
LEEWARD BULL & BEAR FUND L.P.	Saint John	Ontario	Gerald W. O'Brien Saint John	602507	2007	09	06
TFI Transport 5 L.P.	Saint John	Québec / Quebec	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	603211	2007	09	12
TFI TRANSPORT 1 LP	Saint John	Québec / Quebec	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	603212	2007	09	12
TFI TRANSPORT 2 LP	Saint John	Québec / Quebec	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	603213	2007	09	12
TFI TRANSPORT 3 LP	Saint John	Québec / Quebec	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	603214	2007	09	12
TFI TRANSPORT 4 LP	Saint John	Québec / Quebec	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	603215	2007	09	12
Stone 2007-II Flow-Through Limited Partnership	Saint John	Ontario	John D. Laidlaw Saint John	633676	2007	08	31
Canada Cartage System Limited Partnership	Saint John	Manitoba	Peter R. Forestell Saint John	633808	2007	09	11

Loi sur les sociétés en commandite

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
NCE Diversified Flow-Through (05) Limited Partnership	Ontario	Paul Smith Saint John	616570	2007	09	10
NCE DIVERSIFIED FLOW-THROUGH (05-2) LIMITED PARTNERSHIP	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	621127	2007	09	10

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of withdrawal of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de retrait de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Quieting of Titles Act

File No.: B-M-61-07

IN THE COURT OF QUEEN'S BENCH
OF NEW BRUNSWICK
TRIAL DIVISION
JUDICIAL DISTRICT OF BATHURST

IN THE MATTER of the *Quieting of Titles Act*, R.S.N.B. 1973, c. Q-4, as amended, and Rule 70 of the *Rules of Court* of New Brunswick,

-and-

IN THE MATTER of the application of TOURBIÈRE DE PETIT-SHIPAGAN LTÉE for a certificate that it is the owner of two certain pieces of land situate in Lamèque, in the Parish of Shippagan, in the County of Gloucester and Province of New Brunswick.

**PUBLIC NOTICE
UNDER THE QUIETING OF TITLES ACT
(FORM 70B)**

TO WHOM IT MAY CONCERN:

The applicant, TOURBIÈRE DE PETIT-SHIPAGAN LTÉE, of Lamèque, in the County of Gloucester and Province of New Brunswick, will make an application before the Court at 254 St. Patrick Street in Bathurst, New Brunswick, on the 22nd day of October, 2007, at 9:30 a.m., for a certificate that it is the owner of land located in Lamèque, in the County of Gloucester and Province of New Brunswick, the legal description of which land is set out in Schedule "A".

If any person claims an interest in such lands, or any part thereof, he must appear at the hearing of the application at the place and time stated, either in person or by a New Brunswick lawyer acting on his behalf.

Any person who intends to appear at the hearing of the application and wishes to present evidence to support his position must, no later than the 15th day of October, 2007,

- (a) file a statement of adverse claim, verified by affidavit, together with a copy of any documentary evidence, in the office of the clerk of the Judicial District of Bathurst, at the address shown below; and
- (b) serve a copy thereof on the applicant's lawyer, Mr. Jonathan Roch Noël, at 14B Principale Street, Lamèque, New Brunswick E8T 1M4.

The claim of any person who does not file and serve an adverse claim will be barred and the title of the applicant will become absolute, subject only to the exceptions and qualifications mentioned in paragraphs 18(1)(a) and (b) of the *Quieting of Titles Act* and the exception and qualification as to a public highway referred to in paragraph 18(1)(e) of the said *Act*, as well as the charges set forth in Schedule "B" of the Notice of Application, if applicable.

Loi sur la validation des titres de propriété

No. de dossier : B-M-61-07

COUR DU BANC DE LA REINE
DU NOUVEAU-BRUNSWICK
DIVISION DE PREMIÈRE INSTANCE
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE BATHURST

DANS L'AFFAIRE de la *Loi sur la Validation des titres de Propriété*, L.R.N.B. 1973, c.Q-4 telle que modifiée, ainsi que la Règle 70 des *Règles de procédures* du Nouveau-Brunswick,

-et-

DANS L'AFFAIRE d'une Requête déposée par « TOURBIÈRE DE PETIT-SHIPAGAN LTEE » en vu d'obtenir un certificat de titre relativement à deux certains bien-fonds situés à Lamèque, dans la paroisse de Shippagan, dans le comté de Gloucester et la province du Nouveau-Brunswick.

**AVIS AU PUBLIC
EN APPLICATION DE LA LOI SUR LA
VALIDATION DES TITRES DE PROPRIÉTÉ
(FORMULE 70B)**

À QUI DE DROIT :

« TOURBIÈRE DE PETIT-SHIPAGAN LTEE » de Lamèque, dans le comté de Gloucester et province du Nouveau-Brunswick présentera une requête à la Cour, située au 254, rue St-Patrick à Bathurst, Nouveau-Brunswick, le 22 octobre 2007, à 9 h 30 en vu d'obtenir un certificat attestant qu'elle est la propriétaire des bien-fonds situés à Lamèque, dans le comté de Gloucester et la province du Nouveau-Brunswick, et dont une description complète figure à l'Annexe « A » ci-jointe.

Quiconque prétend posséder un droit sur lesdits bien-fonds ou une partie de ceux-ci, est tenu de comparaître à l'audition de la requête aux lieu, date et heure indiqués, en personne ou par l'intermédiaire d'un avocat du Nouveau-Brunswick chargé de le représenter.

Quiconque a l'intention de comparaître à l'audition de la requête et désire présenter une preuve en sa faveur, est tenu, au plus tard le 15 octobre 2007 :

- a) déposer au greffe de la circonscription judiciaire de Bathurst, à l'adresse indiquée, un exposé de sa demande contraire attesté par affidavit accompagné d'une copie de toute preuve littérale et,
- b) d'en signifier copie à l'avocat de la requérante, Jonathan Roch Noël, 14B, rue Principale, Lamèque, Nouveau-Brunswick, E8T 1M4.

La demande de quiconque omet de déposer et de signifier une demande contraire, sera jugée irrecevable et le titre du Requérent deviendra absolu, sous la seule réserve des exceptions et réserves prévues au paragraphe 18(1)a, b) et de l'exception et réserve relative à une route publique au paragraphe 18(1) e) de la *Loi sur la validation des titres de propriété* ainsi que les charges indiquées dans l'Annexe « B » de l'avis de requête, s'il y a lieu.

Adverse claimants are advised that:

- (a) they are entitled to issue documents and present evidence in the proceeding in English or French or both;
- (b) the applicant intends to proceed in the French language; and
- (c) an adverse claimant who requires the services of an interpreter at the hearing must so advise the clerk upon filing an adverse claim.

This notice is signed and sealed for the Court of Queen's Bench by DONALD C. ARSENEAU, Clerk of the Court at Bathurst, New Brunswick, on the 30th day of August, 2007.

Donald C. Arseneau, Clerk of the Court

Donald C. Arseneau, Clerk, Court of Queen's Bench of New Brunswick, Trial Division, 254 St. Patrick Street, Bathurst, New Brunswick E2A 3Z9

SCHEDULE "A"

LOT 1:

PID: 20157228

ALL AND SINGULAR that certain piece, parcel or tract of land situate, lying and being at Lamèque, Parish of Shippagan, County of Gloucester and Province of New Brunswick being the northeastern half of Grant lot Two hundred and sixty-eight originally granted to Adelard Aug. Chiasson bounded as follows:

BEGINNING at the fir stake standing on the South East side of road of Grand Amac to Rivière au Bordage on Shippagan Island South West of Portage Bay;

THENCE running by the year 1904 South Twenty seven degrees and Thirty minutes East, Forty one chains and Fifty links to another fir stake;

THENCE South Sixty two degrees and Thirty minutes West Twelve chains and Fifty links to a spruce tree;

THENCE North Twenty seven degrees and Thirty minutes West Thirty nine chains and Fifty links to another fir stake standing on the South Eastern side of the road from Grand Amac to Rivière au Bordage aforesaid and;

THENCE along the same North Fifty five degrees East Twelve chains and Sixty five links to the place of beginning.

CONTAINING Fifty acres, more or less, and granted to Adelard Aug. Chiasson.

SAID PIECE OF LAND bring so decribed in a Deed of Adelard Aug. Chiasson & Malvina Chiasson to Edmond J. Chiasson dated On January 11, 1916 and being registered with the registrar of deeds of the County of Gloucester on May 12, 1916 as number 70, in book 59, at pages 121 to 122

HAVING BEEN THUS DESCRIBED in a deed from Léona Chiasson to Yvon Chiasson, dated September 20, 1993, and registered at the Office of the Registrar of Deeds for the County of

Les opposants sont avisés que :

- a) dans la présente instance, ils ont le droit d'émettre des documents et de présenter leur preuve en français, en anglais ou dans les deux langues;
- b) le Requéant a l'intention d'utiliser la langue française; et
- c) l'opposant qui a besoin des services d'un interprète à l'audience doit en aviser le greffier au moment du dépôt d'une demande contraire.

Cet avis est signé et scellé au nom de la Cour du Banc de la Reine par DONALD C. ARSENEAU, greffier de la Cour, à la ville de Bathurst, N.B. le 30 août 2007.

Donald C. Arseneau, Greffier de la Cour

Donald C. Arseneau, Greffier, Cour du Banc de la Reine du Nouveau-Brunswick, Division de première instance, 254, rue St-Patrick, Bathurst, Nouveau-Brunswick E2A 3Z9.

ANNEXE « A »

LOT 1 :

NID : 20157228

TOUTE la parcelle de terre située à Lamèque, paroisse de Shippagan, comté de Gloucester, province du Nouveau-Brunswick, correspondant à la moitié nord-est du lot de concession deux cent soixante-huit concédé à Adelard Aug. Chiasson, et délimitée comme suit :

PARTANT d'un jalon en sapin situé du côté sud-est du chemin menant de Grand Amac à Rivière-au-Bordage sur l'île de Shippagan, au sud-ouest de la baie du Portage;

DE LÀ, selon le relevé magnétique de l'an 1904, en direction sud vingt-sept degrés trente minutes est sur une distance de quarante et une chaînes et cinquante maillons jusqu'à un autre jalon en sapin;

DE LÀ, en direction sud soixante-deux degrés trente minutes ouest sur une distance de douze chaînes et cinquante maillons jusqu'à une épinette;

DE LÀ, en direction nord vingt-sept degrés trente minutes ouest sur une distance de trente-neuf chaînes et cinquante maillons jusqu'à un autre jalon situé du côté sud-est du susdit chemin reliant Grand Amac à Rivière-au-Bordage; et

DE LÀ, le long dudit chemin, en direction nord cinquante-cinq degrés est, sur une distance de douze chaînes et soixante-cinq maillons jusqu'au point de départ.

AYANT UNE SUPERFICIE d'environ cinquante acres et concédée à Adelard Aug. Chiasson.

LADITE PARCELLE DE TERRE étant ainsi désignée dans l'acte de transfert d'Adelard Aug. Chiasson et Malvina Chiasson en faveur d'Edmond J. Chiasson établi le 11 janvier 1916 et enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Gloucester le 12 mai 1916, sous le numéro 70, aux pages 121 et 122 du registre 59.

AYANT ETE AINSI DECRIT dans un acte de transfert de Léona Chiasson à Yvon Chiasson en date du 20 septembre 1993 et enregistré avec le bureau du conservateur des titres de pro-

Gloucester on September 23, 1993, as Number 252204, in Book 1701, on Page 96.

AND BEING THE SAME LAND as described in a deed from Yvon Chiasson to TOURBIÈRE DE PETIT-SHIPAGAN LTÉE, dated November 7, 1994, and registered at the Office of the Registrar of Deeds for the County of Gloucester on November 30, 1994, as Number 264662, in Book 1804, on Page 468.

LOT 2:

PID: 20393476

ALL AND SINGULAR that certain piece, parcel or tract of land and premises situate, lying and being in the Parish of Shippagan, in the County of Gloucester and in the Province of New Brunswick, being bounded and more particularly described as follows:

THE southwestern half of lot number Two hundred and sixty-eight granted to A. Chiasson bounded on the south by land now owned by the heirs of J. Paulin and on the north by Rivière au Bordage Road and being in the Island of Shippagan.

BEING so described in a deed from Eutrope Chiasson and Louise Chiasson, his wife to Philippe E. Chiasson, dated the 28th day of November, 1930 and duly registered in the Registry Office in and for the County of Gloucester on the 1st day of November, 1984 as number 155258, in book 947, at pages 557-559.

ALSO BEING part of the land conveyed to Imelda Chiasson (Paulin) by Last Will and Testament of Philippe Chiasson, dated the 10th day of March, 1964 and duly registered in the Registry Office in and for the County of Gloucester on the 2nd day of March, 1979 as number 99710, in book 610, at pages 76-78.

AND BEING the same land conveyed to Elizabeth Chiasson Boyer by Last Will and Testament of late Imelda Chiasson, wife of late Philippe E. Chiasson, dated the 13th day of August, 1979 and duly registered in the Registry Office in and for the Gloucester County as number 154156, in book 941, at pages 161-165.

AND BEING the same land conveyed to Elizabeth Chiasson Boyer in an Executor Deed of Rose Aimé Thériault and Imelda Chiasson to Elizabeth Chiasson Boyer dated on April 12, 1985 and being registered with the Registrar of Deeds of the County of Gloucester on April 17, 1985 as number 159031, in book 968, at pages 802 to 807.

AND BEING THE SAME LAND as described in a deed from François-Robert David to TOURBIÈRE DE PETIT-SHIPAGAN LTÉE on May 13, 1994, and registered at the Office of the Registrar of Deeds for the County of Gloucester on May 18, 1994, as Number 258712, in Book 1754, on Page 600.

priété pour le comté de Gloucester le 23 septembre 1993 sous numéro 252204, du livre 1701 à la page 96

ETANT LE MEME BIEN-FONDS tel que décrit dans un acte de transfert de Yvon Chiasson à TOURBIÈRE DE PETIT-SHIPAGAN LTEE en date du 07 novembre 1994 et enregistré avec le bureau du conservateur des titres de propriété pour le comté de Gloucester le 30 novembre 1994 sous numéro 264662, du livre 1804 à la page 468.

LOT 2 :

NID : 20393476

TOUTE la parcelle de terre, y compris ses bâtiments, située dans la paroisse de Shippagan, comté de Gloucester, province du Nouveau-Brunswick, et plus précisément désignée et délimitée comme suit :

LA moitié sud-ouest du lot deux cent soixante-huit concédé à A. Chiasson, délimitée au sud par le terrain appartenant actuellement aux héritiers de J. Paulin, et au nord par le chemin de Rivière-au-Bordage, et se trouvant sur l'île de Shippagan.

ÉTANT ainsi désignée dans l'acte de transfert d'Eutrope Chiasson et son épouse, Louise Chiasson, en faveur de Philippe E. Chiasson établi le 28 novembre 1930 et dûment enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Gloucester le 1^{er} novembre 1984, sous le numéro 155258, aux pages 557 à 559 du registre 947.

CORRESPONDANT AUSSI à une partie du terrain ayant été transféré à Imelda Chiasson (Paulin) par le testament de Philippe Chiasson rédigé le 10 mars 1964 et dûment enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Gloucester le 2 mars 1979, sous le numéro 99710, aux pages 76 à 78 du registre 610.

ET CORRESPONDANT au même terrain ayant été transféré à Elizabeth Chiasson Boyer par le testament d'Imelda Chiasson, épouse de feu Philippe E. Chiasson, rédigé le 13 août 1979 et dûment enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Gloucester sous le numéro 154156, aux pages 161 à 165 du registre 941.

ET CORRESPONDANT au même terrain ayant été transféré à Elizabeth Chiasson Boyer par l'acte de transfert établi par l'exécuteur testamentaire de Rose Aimé Thériault et d'Imelda Chiasson établi le 12 avril 1985 et enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Gloucester le 17 avril 1985, sous le numéro 159031, aux pages 802 à 807 du registre 968.

ETANT LE MEME BIEN-FONDS tel que décrit dans un acte de transfert de François-Robert David à TOURBIÈRE DE PETIT-SHIPAGAN LTEE en date du 13 mai 1994 et enregistré avec le bureau du conservateur des titres de propriété pour le comté de Gloucester le 18 mai 1994 sous numéro 258712, du livre 1754 à la page 600.

Notices

OFFICE OF THE SUPERVISOR OF POLITICAL FINANCING

Election expenses reported by registered candidates in the March 5, 2007 by-election in the electoral district of Moncton East:

Progressive Conservative Candidate, Chad Peters	\$27,202.96
Liberal Candidate, Chris M. Collins	\$28,312.07

This information is published in accordance with subsection 81(2) of the *Political Process Financing Act*. The election period returns for registered political candidates are available for public examination at my office, located at Kings Place, King Tower, 6th Floor, Suite 640, 440 King Street, Fredericton, N.B.

Paul L. Bourque, CMA, CA
Supervisor of Political Financing

OFFICE OF THE SUPERVISOR OF POLITICAL FINANCING

Election expenses reported by registered political parties in the March 5, 2007 by-election in the electoral district of Moncton East:

Progressive Conservative Party of New Brunswick	\$9,998.57
New Brunswick Liberal Association	\$3,087.47

This information is published in accordance with subsection 82(2) of the *Political Process Financing Act*. The election period returns for registered political parties are available for public examination at my office, located at Kings Place, King Tower, 6th Floor, Suite 640, 440 King Street, Fredericton, N.B.

Paul L. Bourque, CMA, CA
Supervisor of Political Financing

Avis

BUREAU DU CONTRÔLEUR DU FINANCEMENT POLITIQUE

Les dépenses électorales déclarées par les candidats enregistrés lors de l'élection partielle du 5 mars 2007 dans la circonscription électorale de Moncton-Est :

Chad Peters, le candidat Progressiste- conservateur	27 202,96 \$
Chris M. Collins, le candidat Libéral	28 312,07 \$

Cette information est publiée en vertu du paragraphe 81(2) de la *Loi sur le financement de l'activité politique*. Les rapports financiers de période électorale des candidats politiques enregistrés sont mis à la disposition du public à mon bureau situé à la Place Kings, Tour King, 6^e étage, pièce 640, 440, rue King, Fredericton (N.-B.)

Le Contrôleur du financement politique,
Paul L. Bourque, CMA, CA

BUREAU DU CONTRÔLEUR DU FINANCEMENT POLITIQUE

Les dépenses électorales déclarées par les partis politiques enregistrés lors de l'élection partielle du 5 mars 2007 dans la circonscription électorale de Moncton-Est :

Parti Progressiste-conservateur du Nouveau-Brunswick	9 998,57 \$
Association Libérale du Nouveau-Brunswick	3 087,47 \$

Cette information est publiée en vertu du paragraphe 82(2) de la *Loi sur le financement de l'activité politique*. Les rapports financiers de période électorale des partis politiques enregistrés sont mis à la disposition du public à mon bureau situé à la Place Kings, Tour King, 6^e étage, pièce 640, 440, rue King, Fredericton (N.-B.)

Le Contrôleur du financement politique,
Paul L. Bourque, CMA, CA

Office of Human Resources

NOTICE

PUBLIC SERVICE LABOUR RELATIONS ACT

OCCUPATIONAL GROUP AMENDMENTS

Pursuant to Section 24 of the *Public Service Labour Relations Act*, notice is hereby given of amendments to the following Occupational Group effective April 26, 2007.

**Administrative Support Category, Part II
Occupational Group 261: Steno, Typing, Clerical, Regulatory and Office Equipment Operation**

Retitled Classification

Title Changed from: School Clerk	To New Classification Title: School Clerk Holding Classification
-------------------------------------	--

Bureau des ressources humaines

AVIS

LOI RELATIVE AUX RELATIONS DE TRAVAIL DANS LES SERVICES PUBLICS

MODIFICATIONS AU GROUPE PROFESSIONNEL

Conformément à l'article 24 de la *Loi relative aux relations de travail dans les services publics*, avis est donné par les présentes que des modifications ont été apportées au groupe d'occupation suivant effectif le 26 avril 2007 :

**Catégorie du soutien administratif, partie II
Groupe professionnel 261 : Sténographie, dactylographie, commis aux écritures et aux règlements et préposé(e)s au matériel de bureau**

Classifications redésignées

Ancien titre : Commis d'école	Nouveau titre : Commis d'école (Classe provisoire)
----------------------------------	--

Department of Justice and Consumer Affairs

Public notice is hereby given pursuant to subparagraph 285(2)(b)(iv) of the *Credit Unions Act*, chapter C-32.2, that CHARLOTTE COUNTY CREDIT UNION LIMITED has amended its articles effective August 30, 2007.

Robert Penney, C.A., Superintendent of Credit Unions

Ministère de la Justice et de la Consommation

Sachez, en vertu du sous-alinéa 285(2)b)(iv) de la *Loi sur les caisses populaires*, chapitre C-32.2, que CHARLOTTE COUNTY CREDIT UNION LIMITED a modifié ses statuts en date du 30 août 2007.

Le surintendant des caisses populaires, Robert Penney, c.a.

Department of Natural Resources

ORDER No. 2007-01 NORTH SHORE FOREST PRODUCTS MARKETING BOARD

Pursuant to Regulation 2005-104 (*Forest Products Marketing Boards Levies Regulation - Natural Products Act*) the North Shore Forest Products Marketing Board makes the following order:

INTERPRETATION

1. In this order, unless the context otherwise requires terms defined in section 2 of the plan shall have the same meanings

Ministère des Ressources naturelles

ARRÊTÉ N° 2007-01 OFFICE DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS FORESTIERS DU NORD

Conformément au Règlement 2005-104 (*Règlement sur les redevances des offices de commercialisation des produits forestiers - Loi sur les produits naturels*) l'Office de commercialisation des produits forestiers du Nord établit l'arrêté ce qui suit :

INTERPRÉTATION

1. Dans le présent arrêté, à moins que le contexte ne s'y oppose, les termes définis dans la section 2 du plan ont ici la même si-

herein, and without restricting the generality of the foregoing, the term:

“board” means the board established pursuant to Regulation 2005-141, 2005-142 and 2006-26 *North Shore Forest Products Marketing Plan Regulation - Natural Products Act*.

“buyer” means any person engaged in marketing primary forest products or who purchases primary forest products to sell to processors, or contracts to purchase primary forest products to sell to processors, or operates a collection yard for the purpose of accumulating primary forest products to sort primary forest products to sell.

“levy” means the levy established pursuant to section 2 of this order.

“marketing” means buying, selling or offering for sale and includes advertising, financing, assembling, storing, packing, shipping and transporting in any manner by any person.

“owner” means a producer who owns a private woodlot of 10 hectares or more in the regulated area.

“person” means an individual, an association, a corporation, a firm, a partnership or society and the heirs, executors, administrators or other legal representatives of a person.

“plan” means the Plan as defined in the *North Shore Forest Products Marketing Plan Regulation - Natural Products Act*.

“price” means the price paid by a person purchasing the regulated product.

“primary forest product” means primary forest products as defined in the *Forest Products Act*.

“private woodlot” means a private woodlot as defined in the *Forest Products Act*.

“processor” means any person who utilizes primary forest products in a manufacturing process or changes the form of primary forest products by mechanical means and markets the forest products so utilized.

“producer” means a person who markets or produces and markets the regulated product.

“regulated area” means the regulated area as defined in the *North Shore Forest Products Marketing Plan Regulation - Natural Products Act*.

“regulated product” means the regulated products as defined in the *North Shore Forest Products Marketing Plan Regulation - Natural Products Act*.

LEVIES

2. Every producer shall pay to the Board the applicable levies fixed or imposed in the following sections:

(a) Administration Levy: All producers marketing a regulated product shall pay a levy, of \$1.75 per cord or equivalent measure of all regulated product marketed from the regulated area.

(b) Forest Management Levy: All producers marketing a regulated product shall pay a levy of 1% of gross delivered price per cord or equivalent measure of all regulated product marketed from the regulated area.

3. Every buyer or processor making payments directly to a producer shall deduct such levies and charges from the monies payable for the regulated product and shall remit such levies and

gnification et, sans restreindre la généralité de ce qui suit, le terme :

« Office » désigne l'office constitué conformément au Règlement 2005-141, 2005-142 et 2006-26 *Règlement établissant le Plan de commercialisation des produits forestiers du Nord - Loi sur les produits naturels*.

« acheteur » désigne une personne qui se livre à la commercialisation des produits forestiers de base ou qui achète des produits forestiers de base pour les vendre à des transformateurs, négocie des contrats d'achat de produits forestiers de base pour les vendre à des transformateurs, ou exploite une cour à bois dans le but d'y accumuler des produits forestiers de base afin de les trier et de les vendre.

« redevance » désigne une redevance établie conformément à l'article 2 du présent arrêté.

« commercialisation » désigne l'achat, la vente ou la mise en vente et comprend également la publicité, le financement, l'assemblage, l'entreposage, l'emballage, l'expédition et le transport effectués par qui que ce soit, de quelque manière que ce soit.

« propriétaire » désigne un producteur qui possède un lot boisé de 10 hectares ou plus dans la zone réglementée.

« personne » s'entend d'un particulier, d'une association, d'une corporation, d'une firme ou d'une société en nom collectif ainsi que des héritiers, des exécuteurs testamentaires, des administrateurs successoraux ou d'autres représentants légaux d'un personnel.

« plan » désigne le plan établi en application du *Règlement établissant le Plan de commercialisation des produits forestiers du Nord - Loi sur les produits naturels*.

« prix » désigne le prix payé par une personne qui achète le produit réglementé.

« produit forestier de base » désigne les produits forestiers de base définis en vertu de la *Loi sur les produits forestiers*.

« boisé privé » désigne un boisé privé défini en vertu de la *Loi sur les produits forestiers*.

« producteur » désigne une personne qui commercialise ou qui produit et commercialise le produit réglementé.

« zone réglementée » désigne la zone réglementée définie en vertu de le *Plan de commercialisation des produits forestiers du Nord - Loi sur les produits naturels*.

« produit réglementé » désigne les produits réglementés définis en vertu de le *Plan de commercialisation des produits forestiers du Nord - Loi sur les produits naturels*.

REDEVANCES

2. Chaque producteur doit payer les redevances applicables à l'Office établies ou imposées dans les sections qui suivent :

a) Redevance d'administration : Tous les producteurs qui commercialisent un produit réglementé doivent payer une redevance de \$1.75 la corde ou une mesure équivalente de tout produit réglementé commercialisé de la zone réglementée.

b) Redevance d'aménagement forestier : Tous les producteurs qui commercialisent un produit réglementé doivent payer une redevance de 1% du prix brut fourni par corde ou une mesure équivalente de tout produit réglementé commercialisé de la zone réglementée.

3. Chaque acheteur ou transformateur qui effectue des paiements directement à un producteur doit déduire des sommes payables pour le produit réglementé les redevances et frais et les

charges to the board within 15 days of the month-end in which the regulated product was received, indicating in writing the quantities, species and form of the regulated product purchased, and the private woodlot from where the regulated product was produced.

4. The buyer or processor shall remit the administration levy to the board with a copy of the scale slip or other written evidence of the purchase and sale transaction.

5. Any buyer or processor who subsequently receives the regulated product for which the administration levy imposed in accordance with section 2 hereof have not been paid:

(a) shall deduct from the monies payable for the regulated product, the administration levy payable to the board by the person from whom he or she receives the regulated product; and

(b) shall forward the administration levy to the board or its agent designated for that purpose.

6. (a) The levy collected pursuant to paragraph 2(a) of this order shall be used for the purposes of the board including

- (i) the creation of reserves,
- (ii) the payment of expenses and losses resulting from the sale or disposal of the regulated products, and
- (iii) the equalization or adjustment among producers of the regulated product of moneys realized from the sale of the regulated product during such period or periods of time as the board may determine.

(b) The levy collected pursuant to paragraph 2(b) of this order shall be used for the purposes of implementing and administering forest management programs on private woodlots within the regulated area.

7. Orders No. 99-103 and 2001-107 and 2005-104 of the board are repealed July 30th, 2007, upon the coming into force of this order.

Signed: Bernard Valcourt
Chairperson

Signed: Alain Landry
General Manager

ORDER No. 2007-02

**North Shore Forest Products
Marketing Board Levy**

(Interprovincial and Export Trade) Order

The North Shore Forest Products Marketing Board pursuant to section 3 of the New Brunswick Primary Forest Products Order, made by Order in Council P.C. 2000-868 of June 8, 2000 hereby makes the annexed Order respecting the fixing, imposing and the collecting of levies from producers of wood within the North Shore Forest Products Marketing Board area for wood marketed in interprovincial and export trade.

faire parvenir à l'Office dans les 15 jours suivant la fin du mois où le produit réglementé a été reçu en indiquant par écrit les quantités, les espèces et la forme du produit réglementé acheté, ainsi que le boisé privé auprès duquel ledit produit réglementé a été produit.

4. L'acheteur ou le transformateur doit faire parvenir à l'Office la redevance d'administration accompagnée d'une copie du rapport de mesurage ou d'une autre preuve écrite de l'opération le produit d'achat et de vente.

5. L'acheteur ou le transformateur qui reçoit subséquemment le produit réglementé pour lequel la redevance d'administration payable en vertu de l'article 2 n'a pas été payée doit :

a) déduire des sommes payables pour le produit réglementé la redevance d'administration payable à l'Office par la personne de qui il obtient le produit réglementé; et

b) faire parvenir la redevance d'administration à l'Office ou à son représentant désigné à cette fin.

6. a) La redevance perçue conformément à l'alinéa 2a) du présent arrêté doit être utilisée pour les fins prévues par l'Office notamment :

- (i) pour la création de réserves,
- (ii) pour le paiement de frais ou de pertes résultant de la vente ou de la disposition des produits réglementés, et
- (iii) pour la péréquation ou le rajustement parmi les producteurs du produit réglementé des gains réalisés de la vente du produit réglementé durant une période donnée ou des périodes déterminées par l'Office.

b) La redevance perçue conformément à l'alinéa 2b) du présent arrêté doit être utilisée aux fins de la mise en oeuvre et de l'administration de programmes d'aménagement forestier sur les terrains boisés privés de la zone réglementée.

7. Les arrêtés 99-103, 2001-107 et 2005-104 de l'Office seront abrogés le 30 juillet 2007, à l'entrée en vigueur de cet arrêté.

Signé : Bernard Valcourt
Président

Signé : Alain Landry
Gérant

ARRÊTÉ N° 2007-02

**Redevance de l'Office de commercialisation
des produits forestiers du nord**

(commerce interprovincial et international)

Conformément à l'article 3 de l'Arrêté sur les produits forestiers de base du Nouveau-Brunswick, pris part le décret C.P. 2000-868 du 8 juin 2000, l'Office de commercialisation des produits forestiers du Nord prend l'arrêté annexe relativement à l'établissement, l'imposition et la perception des redevances payables par les producteurs de bois qui se livrent au commerce interprovincial ou international de bois provenant de la zone réglementée par l'Office de commercialisation des produits forestiers du Nord.

ORDER RESPECTING THE FIXING, IMPOSING AND COLLECTING OF LEVIES FROM PRODUCERS OF WOOD IN THE NORTH SHORE FOREST PRODUCTS MARKETING BOARD AREA IN THE PROVINCE OF NEW BRUNSWICK FOR WOOD MARKETED IN INTERPROVINCIAL AND EXPORT TRADE

SHORT TITLE

1. This Order may be cited as the North Shore Forest Products Marketing Board Levy (Interprovincial and Export Trade) Order.

INTERPRETATION

2. In this order, unless the context otherwise requires terms defined in Section 2 of the plan shall have the same meanings herein, and without restricting the generality of the foregoing, the term:

“board” means the North Shore Forest Products Marketing Board.

“buyer” means any person engaged in marketing primary forest products or who purchases primary forest products to sell to processors, or contracts to purchase primary forest products to sell to processors, or operates a collection yard for the purpose of accumulating primary forest products to sort primary forest products to sell.

“marketing” means buying, selling or offering for sale and includes advertising, financing, assembling, storing, packing, shipping and transporting in any manner by any person.

“owner” means a producer who owns a private woodlot of 10 hectares or more in the regulated area.

“person” means an individual, an association, a corporation, a firm, a partnership or society and the heirs, executors, administrators or other legal representatives of a person.

“plan” means the Plan established pursuant to Regulation 2005-139 and 2005-140 *Natural Products Act*.

“primary forest product” means primary forest products as defined in the *Forest Products Act*.

“private woodlot” means a private woodlot as defined in the *Forest Products Act*.

“processor” means any person who utilizes primary forest products in a manufacturing process or changes the form of primary forest products by mechanical means and markets the forest products so utilized.

“producer” means a person who markets or produces and markets the regulated product.

“regulated area” means the regulated area as defined in the *North Shore Forest Products Marketing Plan Regulation - Natural Products Act*.

“regulated product” means the regulated products as defined in the *North Shore Forest Products Marketing Plan Regulation - Natural Products Act*.

ARRÊTÉ RELATIVEMENT À L'ÉTABLISSEMENT, L'IMPOSITION ET LA PERCEPTION DES REDEVANCES PAYABLES PAR LES PRODUCTEURS DE BOIS QUI SE LIVRENT AU COMMERCE INTERPROVINCIAL OU INTERNATIONAL DE BOIS PROVENANT DE LA ZONE DE LA PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK RÉGLEMENTÉE PAR L'OFFICE DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS FORESTIERS DU NORD

TITRE ABRÉGÉ

1. Le présent arrêté peut être cité sous le titre Arrêté de Redevance de l'Office de commercialisation des produits forestiers du Nord (commerce interprovincial et international).

INTERPRÉTATION

2. Dans le présent arrêté, à moins que le contexte ne s'y oppose, les termes définis à l'article 2 du Plan ont le même sens dans les présentes et, sans restreindre la portée générale de ce qui précède, les définitions ci-après s'appliquent :

« Office » désigne l'office de commercialisation des produits forestiers du Nord.

« acheteur » désigne une personne qui se livre à la commercialisation des produits forestiers de base ou qui achète des produits forestiers de base pour les vendre à des transformateurs, négocie des contrats d'achat de produits forestiers de base pour les vendre à des transformateurs, ou exploite une cour à bois dans le but d'y accumuler des produits forestiers de base afin de les trier et de les vendre.

« redevance » désigne une redevance établie conformément à l'article 2 du présent arrêté.

« commercialisation » désigne l'achat, la vente ou la mise en vente et comprend également la publicité, le financement, l'assemblage, l'entreposage, l'emballage, l'expédition et le transport effectués par qui que ce soit, de quelque manière que ce soit.

« propriétaire » désigne un producteur qui possède un lot boisé de 10 hectares ou plus dans la zone réglementée.

« personne » s'entend d'un particulier, d'une association, d'une corporation, d'une firme ou d'une société en nom collectif ainsi que des héritiers, des exécuteurs testamentaires, des administrateurs successoraux ou d'autres représentants légaux d'un personnel.

« plan » désigne le plan établi en application du Règlement 2005-139 et 2005-140 *Loi sur les produits naturels*.

« produit forestier de base » désigne les produits forestiers de base définis en vertu de la *Loi sur les produits forestiers*.

« boisé privé » désigne un boisé privé défini en vertu de la *Loi sur les produits forestiers*.

« producteur » désigne une personne qui commercialise ou qui produit et commercialise le produit réglementé.

« zone réglementée » désigne la zone réglementée définie en vertu de le *Plan de commercialisation des produits forestiers du Nord - Loi sur les produits naturels*.

« produit réglementé » désigne les produits réglementés définis en vertu de le *Plan de commercialisation des produits forestiers du Nord - Loi sur les produits naturels*.

LEVIES

3. Every producer shall pay to the Board the applicable levies fixed or imposed in the following sections:

(a) Administration Levy: All producers marketing a regulated product shall pay a levy, of \$1.75 per cord or equivalent measure of all regulated product marketed from the regulated area.

(b) Forest Management Levy: All producers marketing a regulated product shall pay a levy of 1% of gross delivered price per cord or equivalent measure of all regulated product marketed from the regulated area.

METHOD OF COLLECTION

4. Every buyer or processor making payments directly to a producer shall deduct such levies and charges from the monies payable for the regulated product and shall remit such levies and charges to the board within 15 days of the month-end in which the regulated product was received, indicating in writing the quantities, species and form of the regulated product purchased, and the private woodlot from where the regulated product was produced.

5. The buyer or processor shall remit the levy to the board with a copy of the scale slip or other written evidence of the purchase and sale transaction.

6. Any buyer or processor who subsequently receives the regulated product for which the levy imposed in accordance with section 2 hereof have not been paid:

(a) shall deduct from the monies payable for the regulated product, the levy payable to the board by the person from whom he or she receives the regulated product; and

(b) shall forward the levy to the board or its agent designated for that purpose.

7. (a) The levy collected pursuant to paragraph 3(a) of this order shall be used for the purposes of the board including

(i) the creation of reserves,

(ii) the payment of expenses and losses resulting from the sale or disposal of the regulated products, and

(iii) the equalization or adjustment among producers of the regulated product of moneys realized from the sale of the regulated product during such period or periods of time as the board may determine.

(b) The levy collected pursuant to paragraph 3(b) of this order shall be used for the purposes of implementing and administering forest management programs on private woodlots within the regulated area.

8. The levy collected pursuant to this order is in addition to any other service charges, license fees or levies that have been established by the board.

9. Order 2005-108 of the Board is repealed upon the coming into force of this order.

REDEVANCES

3. Chaque producteur doit payer les redevances applicables à l'Office établies ou imposées dans les sections qui suivent :

a) Redevance d'administration : Tous les producteurs qui commercialisent un produit réglementé doivent payer une redevance de \$1.75 la corde ou une mesure équivalente de tout produit réglementé commercialisé de la zone réglementée.

b) Redevance d'aménagement forestier : Tous les producteurs qui commercialisent un produit réglementé doivent payer une redevance de 1% du prix brut fourni par corde ou une mesure équivalente de tout produit réglementé commercialisé de la zone réglementée.

MÉTHODE DE PERCEPTION

4. Chaque acheteur ou transformateur qui effectue des paiements directement à un producteur doit déduire des sommes payables pour le produit réglementé les redevances et frais et les faire parvenir à l'Office dans les 15 jours suivant la fin du mois où le produit réglementé a été reçu en indiquant par écrit les quantités, les espèces et la forme du produit réglementé acheté, ainsi que le boisé privé auprès duquel ledit produit réglementé a été produit.

5. L'acheteur ou le transformateur doit faire parvenir à l'Office la redevance d'administration accompagnée d'une copie du rapport de mesurage ou d'une autre preuve écrite de l'opération le produit d'achat et de vente.

6. L'acheteur ou le transformateur qui reçoit subséquemment le produit réglementé pour lequel la redevance d'administration payable en vertu de l'article 2 n'a pas été payée doit :

a) déduire des sommes payables pour le produit réglementé la redevance d'administration payable à l'Office par la personne de qui il obtient le produit réglementé; et

b) faire parvenir la redevance d'administration à l'Office ou à son représentant désigné à cette fin.

7. a) La redevance perçue conformément à l'alinéa 3a) du présent arrêté doit être utilisée pour les fins prévues par l'Office notamment :

(i) pour la création de réserves,

(ii) pour le paiement de frais ou de pertes résultant de la vente ou de la disposition des produits réglementés, et

(iii) pour la péréquation ou le rajustement parmi les producteurs du produit réglementé des gains réalisés de la vente du produit réglementé durant une période donnée ou des périodes déterminées par l'Office.

b) La redevance perçue conformément à l'alinéa 3b) du présent arrêté doit être utilisée aux fins de la mise en oeuvre et de l'administration de programmes d'aménagement forestier sur les terrains boisés privés de la zone réglementée.

8. La redevance perçue en application du présent arrêté s'ajoute à tous les frais de service, droits, taxes et prélèvements établis par l'Office.

9. L'arrêté 2005-108 sera abrogé à l'entrée en vigueur de cet arrêté.

COMING INTO FORCE

10. This Order comes into force on July 30, 2007.

Signed: Bernard Valcourt
Chairperson

Signed: Alain Landry
General Manager

EXPLANATORY NOTE

This Order imposes a levy on producers of wood within the North Shore Forest Products Marketing Board area and marketed in interprovincial and export trade.

**Department of
Public Safety**

ANALYST DESIGNATION
**SUBSECTION 254(1)
OF THE CRIMINAL CODE (CANADA)**

Under the authority of Subsection 254(1) of the *Criminal Code* R.S.C., c.C-34, I HEREBY DESIGNATE as “analyst” for the purposes of Section 258 of the *Criminal Code* the following person:

Micheal Donald ROSLAND Toxicology Services Section—
Vancouver, British Columbia

DATED at the City of Fredericton, Province of New Brunswick, this 12th day of September, A.D. 2007.

Hon. John W. Foran
Minister of Public Safety and Solicitor General

Notices of Sale

***Sale of Lands Publication Act*
R.S.N.B. 1973, c.S-2, ss.1(2)**

To: Sea Land Sports Ltd., original Mortgagor; Blair Gallant and Marguerite Gallant, Guarantors; and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated on Main Street, Richibucto, New Brunswick (identified as PID 25395054), the same lot conveyed to Sea Land Sports Ltd. by Transfer registered in the Land Titles Office on March 14, 2003, as document number 15945521.

ENTRÉE EN VIGUEUR

10. Le présent arrêté entre en vigueur le 30 juillet, 2007.

Signé : Bernard Valcourt
Président

Signé : Alain Landry
Gérant

NOTE EXPLICATIVE

Le présent arrêté impose une redevance aux producteurs de bois qui se livrent au Commerce interprovincial ou international de produits forestiers provenant de la Zone réglementée par l'Office de commercialisation des produits forestiers du Nord.

**Ministère de la
Sécurité publique**

DÉSIGNATION : ANALYSTE
**PARAGRAPHE 254(1)
DU CODE CRIMINEL DU CANADA**

En vertu du paragraphe 254(1) du *Code criminel*, L.R.C., c.C-34, JE DÉSIGNE PAR LES PRÉSENTES la personne suivante « analyste » aux fins de l'article 258 du *Code criminel* :

Micheal Donald ROSLAND Section des services de toxicologie -Vancouver (Colombie
Britannique)

FAIT dans la cité de Fredericton, province du Nouveau-Brunswick, le 12 septembre 2007.

Hon. John W. Foran
ministre de la Sécurité publique et
solliciteur général du Nouveau-Brunswick

Avis de vente

***Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces*
L.R.N.-B. 1973, c.S-2, par.1(2)**

Destinataires : Sea Land Sports Ltd., débiteur hypothécaire; Blair Gallant et Marguerite Gallant, garants; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Biens en tenure libre situés sur la rue Main, à Richibucto au Nouveau-Brunswick (dont le NID est 25395054), correspondant au même lot ayant été transféré à Sea Land Sports Ltd. par l'acte de transfert enregistré au bureau de l'enregistrement foncier le 14 mars 2003, sous le numéro 15945521.

Notice of Sale given by League Savings and Mortgage Company, Mortgagee. Sale to be held at the offices of Service New Brunswick located at 9239 Main Street, Richibucto, New Brunswick, on the 16th day of October, 2007, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in the *Times & Transcript* dated September 18, September 25, October 2 and October 9, 2007.

McInnes Cooper, Solicitors for League Savings and Mortgage Company, Per: Mathieu R. Poirier, Blue Cross Centre, 644 Main Street, Suite S400, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick, E1C 8T6, Telephone: 506-857-8970, Facsimile: 506-857-4095

To: Jos Eugene Antoine Soucy, of 112 Erables Street, in the Town of Drummond, in the County of Victoria and Province of New Brunswick, Mortgagor;

And to: Citifinancial Canada East Corporation, 296 Broadway Boulevard, P.O. Box 7151, Grand Falls, NB, E3Z 2K2, 2nd Mortgagee;

And to: All others whom it may concern.

Freehold premises situate, lying and being at 112 Erables Street, in the Town of Drummond, in the County of Victoria and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by the Royal Bank of Canada, holder of the first mortgage.

Sale on the 31st day of October, 2007, at the hour of 11:00 o'clock in the forenoon, at the Victoria County Registry Office, 1135 West Riverside Drive, Perth-Andover, New Brunswick. The Mortgagee reserves the right to postpone or reschedule the time and date of sale. See advertisement in the *Victoria Star*.

Cox & Palmer, Solicitors for the Mortgagee, the Royal Bank of Canada

TO: TODD CRAWFORD and SHERRY CRAWFORD, Original Mortgagor and Owner of the Equity of Redemption; **B & W CONTRACTING LTD.** Subsequent Mortgagee; and **NEW BRUNSWICK LEGAL AID SERVICES COMMISSION**, Lien Holder of a sale to be conducted under the terms of the Mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B. 1973, c.P-19, s.44 as amended. Freehold situate at 10 Sands Road, Bloomfield, in the Parish of Norton, in the County of Kings and Province of New Brunswick, being more particularly identified as PID 464388.

Avis de vente donné par League Savings and Mortgage Company, créancier hypothécaire. La vente aura lieu le 16 octobre 2007, à 11 h, heure locale, au centre de Services Nouveau-Brunswick situé au 9239, rue Main, Richibucto (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 18 et 25 septembre et des 2 et 9 octobre 2007 du *Times & Transcript*.

Mathieu R. Poirier, du cabinet McInnes Cooper, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, bureau S400, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6, téléphone : 506-857-8970; télécopieur : 506-857-4095, avocats de League Savings and Mortgage Company

Destinataires : Jos Eugene Antoine Soucy, du 112, rue des Érables, ville de Drummond, comté de Victoria, province du Nouveau-Brunswick, débiteur hypothécaire;

Citifinancière, corporation du Canada Est, 296, boulevard Broadway, C.P. 7151, Grand-Sault (Nouveau-Brunswick) E3Z 2K2, deuxième créancière hypothécaire;

Et tout autre intéressé éventuel.

Lieux en tenure libre situés au 112, rue des Érables, ville de Drummond, comté de Victoria, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par la Banque Royale du Canada, titulaire de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 31 octobre 2007, à 11 h, au bureau de l'enregistrement du comté de Victoria, 1135, promenade West Riverside, Perth-Andover (Nouveau-Brunswick). La créancière hypothécaire se réserve le droit de reporter la date et l'heure de la vente. Voir l'annonce publiée dans le *Victoria Star*.

Cox & Palmer, avocats de la créancière hypothécaire, la Banque Royale du Canada

DESTINATAIRES : TODD CRAWFORD et SHERRY CRAWFORD, débiteurs hypothécaires originaires et propriétaires du droit de rachat; **B & W CONTRACTING LTD.**, créancier hypothécaire postérieur; la **COMMISSION DES SERVICES D'AIDE JURIDIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK**, détentrice de privilège dans une vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19, art.44. Lieux en tenure libre situés au 10, chemin Sands, Bloomfield, paroisse de Norton, comté de Kings, province du Nouveau-Brunswick, et plus précisément désignés par le NID 464388.

Notice of Sale given by **NEW BRUNSWICK HOUSING CORPORATION**, Holder of the Mortgage.

Sale at the Sussex Court House, Sussex, New Brunswick, on the 23rd day of October, A.D. 2007, at 11:00 a.m.

See Advertisement in the *Kings County Record*.

DATED this 18th day of September, 2007.

PALMER & PALMER, Solicitors for the Holder of the Mortgage

Avis de vente donné par la **SOCIÉTÉ D'HABITATION DU NOUVEAU-BRUNSWICK**, titulaire de l'hypothèque.

La vente aura lieu le 23 octobre 2007, à 11 h, au palais de justice de Sussex, au Nouveau-Brunswick.

Voir l'annonce publiée dans le *Kings County Record*.

FAIT le 18 septembre 2007.

PALMER & PALMER, avocats de la titulaire de l'hypothèque

Notice to Advertisers

The Royal Gazette is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the Royal Gazette Coordinator, in the Queen's Printer Office, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Queen's Printer may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

Prepayment is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20
Originating process	\$ 25
Order of a court	\$ 25
Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i>	\$ 20
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act, 1996</i> , of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20
Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25
Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30
Any document under the <i>Political Process Financing Act</i>	\$ 20
Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20
Notice under the <i>Quieting of Titles Act</i> (Form 70B) Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$120
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less	\$ 20
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length	\$ 75
Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act</i> (Canada)	\$ 20
Notice of a correction	charge is the same as for publishing the original document

Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la Gazette royale, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, à **midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. L'Imprimeur de la Reine peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

Le paiement d'avance est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé	20 \$
Acte introductif d'instance	25 \$
Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i>	20 \$
Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$
Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i>	20 \$
Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 établi en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la validation des titres de propriété</i> (Formule 70B) Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	120 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur	20 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur	75 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations</i> (Canada)	20 \$
Avis d'une correction	les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original

Any other document

\$3.50 for each
cm or less

Tout autre document

3,50 \$ pour
chaque cm ou
moins

Payments can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-e.asp>

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available, at the Office of the Queen's Printer, at \$4.00 per copy plus 14% tax, plus shipping and handling where applicable.

Office of the Queen's Printer
670 King Street, Room 117
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1
Tel: (506) 453-2520 Fax: (506) 457-7899
E-mail: gazette@gnb.ca

Statutory Orders and Regulations Part II

Les paiements peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (établi à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement et en ligne** chaque mercredi. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-f.asp>

Nous offrons, sur demande, des exemplaires de la *Gazette royale*, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 14 %, ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

Bureau de l'Imprimeur de la Reine
670, rue King, pièce 117
C.P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1
Tél. : (506) 453-2520 Téléc. : (506) 457-7899
Courriel : gazette@gnb.ca

Ordonnances statutaires et Règlements Partie II



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2007-52**

under the

**HIGHWAY ACT
(O.C. 2007-347)**

Filed September 21, 2007

1 *Schedule A of New Brunswick Regulation 94-101 under the Highway Act is amended*

(a) in Part I

(i) by repealing the division heading “Division A”;

(ii) by repealing the heading “Route 2 - Meductic to Allandale Road” preceding section 1 and substituting the following:

Route 2 - Carleton/York County Line to York/Sunbury County Line

(iii) by repealing section 1 and substituting the following:

1 All that portion of Route 2 from the boundary between Carleton County and York County to the boundary between York County and Sunbury County located in Canterbury Parish, Dumfries Parish, Prince William Parish, Kingsclear Parish, New Maryland Parish, and The City of Fredericton, York County, designated as a **level I** controlled access highway and being more particularly bounded and described as follows:

Beginning at the intersection of the centre line of the travelled portion of Route 2 and the boundary between Carleton County and York County; thence in an easterly direction along the centre line of Route 2 for a dis-

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2007-52**

établi en vertu de la

**LOI SUR LA VOIRIE
(D.C. 2007-347)**

Déposé le 21 septembre 2007

1 *L'annexe A du Règlement du Nouveau-Brunswick 94-101 établi en vertu de la Loi sur la voirie est modifiée*

a) à la Partie I

(i) par l'abrogation de la rubrique « Division A »;

(ii) par l'abrogation de la rubrique « Route 2 - De Meductic au chemin Allandale » qui précède l'article 1 et son remplacement par ce qui suit :

Route 2 - De la limite séparant les comtés de Carleton et de York jusqu'à la limite séparant les comtés de York et de Sunbury

(iii) par l'abrogation de l'article 1 et son remplacement par ce qui suit :

1 Toute la partie de la Route 2, à partir de la limite séparant les comtés de Carleton et de York jusqu'à la limite séparant les comtés de York et de Sunbury, située dans les paroisses de Canterbury, Dumfries, Prince William, Kingsclear, New Maryland et The City of Fredericton, comté de York, désignée comme une route à accès limité de **niveau I** et plus précisément délimitée comme suit :

Partant du point d'intersection de la ligne centrale de la partie servant à la circulation de la Route 2 et de la limite séparant les comtés de Carleton et de York; de là, en direction est le long de la ligne centrale de la Route 2

tance of approximately 86.816 kilometres to the boundary between York County and Sunbury County, including all existing and future interchange or at grade intersection ramps and on and off lanes including tapers on all connecting highways.

(iv) *by repealing the division heading “Division B”;*

(v) *by repealing the heading “Route 2 - Allandale Road to Pokiok” preceding section 2 and substituting the following:*

Route 102 - Pokiok (North)

(vi) *by repealing section 2 and substituting the following:*

2 All that portion of Route 102 located in Dumfries Parish, York County, designated as a **level III** controlled access highway and being more particularly bounded and described as follows:

Beginning at the intersection of the centre line of the travelled portion of Route 102 and the centre of the grade separation for Route 2; thence in a northerly direction along the centre line of Route 102 for a distance of 190 metres.

(vii) *by adding after section 2 the following:*

Winslow Road

2.1 All that portion of Winslow Road located in Dumfries Parish, York County, designated as a **level III** controlled access highway on the west side of Winslow Road and designated as a **level IV** controlled access highway on the east side of Winslow Road, and being more particularly bounded and described as follows:

Beginning at the intersection of the centre line of the travelled portion of Winslow Road and the centre of the grade separation for Route 2; thence in a southerly direction along the centre line of Winslow Road for a distance of approximately 330 metres to the intersection of the centre lines of the travelled portions of Winslow Road and the property access road extending westerly.

sur une distance approximative de 86,816 kilomètres jusqu’à la limite séparant les comtés de York et de Sunbury, y compris tous les échangeurs, existants et futurs, ou les bretelles de raccordement à niveau, et les voies d’accès et de sortie, y compris les sections en biseau, de toutes les routes qui lui sont reliées.

(iv) *par l’abrogation de la rubrique « Division B »;*

(v) *par l’abrogation de la rubrique « Route 2 - Du chemin Allandale à Pokiok » qui précède l’article 2 et son remplacement par ce qui suit :*

Route 102 - Pokiok (Nord)

(vi) *par l’abrogation de l’article 2 et son remplacement par ce qui suit :*

2 Toute la partie de la Route 102 située dans la paroisse de Dumfries, comté de York, désignée comme une route à accès limité de **niveau III** et plus précisément délimitée comme suit :

Partant du point d’intersection de la ligne centrale de la partie servant à la circulation de la Route 102 et du centre de la séparation de niveaux de la Route 2; de là, en direction nord le long de la ligne centrale de la Route 102 sur une distance de 190 mètres.

(vii) *par l’adjonction, après l’article 2, de ce qui suit :*

Chemin Winslow

2.1 Toute la partie du chemin Winslow située dans la paroisse de Dumfries, comté de York, désignée comme une route à accès limité de **niveau III** du côté ouest du chemin Winslow et comme une route à accès limité de **niveau IV** du côté est du chemin Winslow, et plus précisément délimitée comme suit :

Partant du point d’intersection de la ligne centrale de la partie servant à la circulation du chemin Winslow et du centre de la séparation de niveaux de la Route 2; de là, en direction sud le long de la ligne centrale du chemin Winslow sur une distance approximative de 330 mètres jusqu’à l’intersection des lignes centrales des parties servant à la circulation du chemin Winslow et du chemin d’accès aux propriétés se prolongeant vers l’ouest.

- (viii) *by repealing Division C;*
- (ix) *by repealing the division heading “Division D”;*
- (x) *by repealing the heading “Route 2 - Prince William to Prince William/Kingsclear Parish Line” preceding section 5;*
- (xi) *by repealing section 5;*
- (xii) *by repealing the division heading “Division E”;*
- (xiii) *by repealing the heading “Route 2 - Prince William/Kingsclear Parish Line to York/Sunbury County Line.” preceding section 8;*
- (xiv) *by repealing section 8;*
- (xv) *by repealing section 9 and substituting the following:*

9 All that portion of Route 3 located in Kingsclear Parish, York County, designated as a **level III** controlled access highway and being more particularly bounded and described as follows:

Beginning at the point on the centre line of the travelled portion of Route 3 that is 230 metres south of the intersection of the centre line of Route 3 and the centre of the median for Route 2; thence in a northerly direction along the centre lines of the travelled portions of Route 3 and the connector roads to Route 102 for a distance of approximately 970 metres to the intersection of the centre lines of the connector roads and the centre of the grade separation for Route 102.

- (xvi) *by repealing the heading “Route 102” preceding section 10;*
- (xvii) *by repealing section 10;*
- (xviii) *by adding after section 11 the following:*

Timothy Drive

11.1 All that portion of Timothy Drive located in Kingsclear Parish, York County, designated as a **level III** con-

- (viii) *par l’abrogation de la Division C;*
- (ix) *par l’abrogation de la rubrique « Division D »;*
- (x) *par l’abrogation de la rubrique « Route 2 - De Prince William jusqu’à la limite séparant les paroisses de Prince William et de Kingsclear » qui précède l’article 5;*
- (xi) *par l’abrogation de l’article 5;*
- (xii) *par l’abrogation de la rubrique « Division E »;*
- (xiii) *par l’abrogation de la rubrique « Route 2 - De la limite séparant les paroisses de Prince William et de Kingsclear jusqu’à la limite séparant les comtés de York et de Sunbury » qui précède l’article 8;*
- (xiv) *par l’abrogation de l’article 8;*
- (xv) *par l’abrogation de l’article 9 et son remplacement par ce qui suit :*

9 Toute la partie de la Route 3 située dans la paroisse de Kingsclear, comté de York, désignée comme une route à accès limité de **niveau III** et plus précisément délimitée comme suit :

Partant du point sur la ligne centrale de la partie servant à la circulation de la Route 3, situé à 230 mètres au sud de l’intersection de la ligne centrale de la Route 3 et du centre de la médiane de la Route 2; de là, en direction nord le long des lignes centrales des parties servant à la circulation de la Route 3 et des routes de liaisons à la Route 102 sur une distance approximative de 970 mètres jusqu’à l’intersection des lignes centrales des routes de liaisons et du centre de séparation de niveaux de la Route 102.

- (xvi) *par l’abrogation de la rubrique « Route 102 » qui précède l’article 10;*
- (xvii) *par l’abrogation de l’article 10;*
- (xviii) *par l’adjonction, après l’article 11, de ce qui suit :*

Promenade Timothy

11.1 Toute la partie de la promenade Timothy située dans la paroisse de Kingsclear, comté de York, désignée

trolled access highway on the north side of Timothy Drive and designated as a **level IV** controlled access highway on the south side of Timothy Drive, and being more particularly bounded and described as follows:

Beginning at the intersection of the centre line of the travelled portion of Timothy Drive and the centre of the ramp for Route 2; thence in a westerly direction along the centre line of Timothy Drive for a distance of 65 metres.

Property Access Road No. 1502

11.2 All that portion of Property Access Road No. 1502 located in Kingsclear Parish, York County, designated as a **level III** controlled access highway on the north side of the property access road and designated as a **level IV** controlled access highway on the south side of the property access road, and being more particularly bounded and described as follows:

Beginning at the intersection of the centre line of the travelled portion of Property Access Road No. 1502 and the centre of the ramp for Route 2; thence in an easterly direction along the centre line of Property Access Road No. 1502 for a distance of 65 metres.

Sproule Street

11.3 All that portion of Sproule Street located in Kingsclear Parish, York County, designated as a **level III** controlled access highway on the west side of Sproule Street and designated as a **level IV** controlled access highway on the east side of Sproule Street, and being more particularly bounded and described as follows:

Beginning at the intersection of the centre lines of the travelled portions of Route 640 and Sproule Street; thence in a northwesterly direction along the centre line of Sproule Street for a distance of 240 metres.

(b) in Part IV by adding after section 26 the following:

Route 102 - Longs Creek Road Interchange (West)

26.1 All that portion of Route 102 located in Kingsclear Parish, York County, designated as a **level III** controlled access highway on the south side of Route 102 and designated as a **level IV** controlled access highway on the north side of Route 102, and being more particularly bounded and described as follows:

comme une route à accès limité de **niveau III** du côté nord de la promenade Timothy et comme une route à accès limité de **niveau IV** du côté sud de la promenade Timothy, et plus précisément délimitée comme suit :

Partant du point d'intersection de la ligne centrale de la partie servant à la circulation de la promenade Timothy et du centre de la bretelle de la Route 2; de là, en direction ouest le long de la ligne centrale de la promenade Timothy sur une distance de 65 mètres.

Chemin d'accès aux propriétés N° 1502

11.2 Toute la partie du chemin d'accès aux propriétés n°1502 située dans la paroisse de Kingsclear, comté de York, désignée comme une route à accès limité de **niveau III** du côté nord du chemin d'accès aux propriétés et comme une route à accès limité de **niveau IV** du côté sud du chemin d'accès aux propriétés, et plus précisément délimitée comme suit :

Partant du point d'intersection de la ligne centrale de la partie servant à la circulation du chemin d'accès aux propriétés n° 1502 et du centre de la bretelle de la Route 2; de là, en direction est le long de la ligne centrale du chemin d'accès aux propriétés n° 1502 sur une distance de 65 mètres.

Rue Sproule

11.3 Toute la partie de la rue Sproule située dans la paroisse de Kingsclear, comté de York, désignée comme une route à accès limité de **niveau III** du côté ouest de la rue Sproule et comme une route à accès limité de **niveau IV** du côté est de la rue Sproule, et plus précisément délimitée comme suit :

Partant du point d'intersection des lignes centrales des parties servant à la circulation de la Route 640 et de la rue Sproule; de là, en direction nord-ouest le long de la ligne centrale de la rue Sproule sur une distance de 240 mètres.

b) à la Partie IV, par l'adjonction, après l'article 26, de ce qui suit :

Route 102 - Échangeur du chemin Longs Creek (Ouest)

26.1 Toute la partie de la Route 102 située dans la paroisse de Kingsclear, comté de York, désignée comme une route à accès limité de **niveau III** du côté sud de la Route 102 et comme une route à accès limité de **niveau IV** du côté nord de la Route 102, et plus précisément délimitée comme suit :

Beginning at the intersection of the centre line of the travelled portion of Route 102 and the centre of the grade separation for Longs Creek Road; thence in a westerly direction along the centre line of Route 102 for a distance of 540 metres.

Route 102 - Longs Creek Road Interchange (East)

26.2 All that portion of Route 102 located in Kingsclear Parish, York County, designated as a **level III** controlled access highway and being more particularly bounded and described as follows:

Beginning at the intersection of the centre line of the travelled portion of Route 102 and the centre of the grade separation for Longs Creek Road; thence in an easterly direction along the centre line of Route 102 for a distance of 700 metres.

Longs Creek Road

26.3 All that portion of Longs Creek Road located in Kingsclear Parish, York County, designated as a **level III** controlled access highway on the east side of Longs Creek Road and designated as a **level IV** controlled access highway on the west side of Longs Creek Road, and being more particularly bounded and described as follows:

Beginning at the intersection of the centre line of the travelled portion of Longs Creek Road and the centre of the grade separation for Route 102; thence in a northerly direction along the centre line of Longs Creek Road for a distance of 195 metres.

Route 102 - Hawkshaw Bridge Road Interchange (East)

26.4 All that portion of Route 102 located in Dumfries Parish, York County, designated as a **level III** controlled access highway and being more particularly bounded and described as follows:

Beginning at the intersection of the centre line of the travelled portion of Route 102 and the centre of the grade separation for Hawkshaw Bridge Road; thence in an easterly direction along the centre line of Route 102 for a distance of 740 metres.

Route 102 - Hawkshaw Bridge Road Interchange (South)

26.5 All that portion of Route 102 located in Dumfries Parish, York County, designated as a **level III** controlled access highway and being more particularly bounded and described as follows:

Partant du point d'intersection de la ligne centrale de la partie servant à la circulation de la Route 102 et du centre de la séparation de niveaux du chemin Longs Creek; de là, en direction ouest le long de la ligne centrale de la Route 102 sur une distance de 540 mètres.

Route 102 - Échangeur du chemin Longs Creek (Est)

26.2 Toute la partie de la Route 102 située dans la paroisse de Kingsclear, comté de York, désignée comme une route à accès limité de **niveau III** et plus précisément délimitée comme suit :

Partant du point d'intersection de la ligne centrale de la partie servant à la circulation de la Route 102 et du centre de la séparation de niveaux du chemin Longs Creek; de là, en direction est le long de la ligne centrale de la Route 102 sur une distance de 700 mètres.

Chemin Longs Creek

26.3 Toute la partie du chemin Longs Creek située dans la paroisse de Kingsclear, comté de York, désignée comme une route à accès limité de **niveau III** du côté est du chemin Longs Creek et comme une route à accès limité de **niveau IV** du côté ouest du chemin Longs Creek, et plus précisément délimitée comme suit :

Partant du point d'intersection de la ligne centrale de la partie servant à la circulation du chemin Longs Creek et du centre de la séparation de niveaux de la Route 102; de là, en direction nord le long de la ligne centrale du chemin Longs Creek sur une distance de 195 mètres.

Route 102 - Échangeur du chemin Hawkshaw Bridge (Est)

26.4 Toute la partie de la Route 102 située dans la paroisse de Dumfries, comté de York, désignée comme une route à accès limité de **niveau III** et plus précisément délimitée comme suit :

Partant du point d'intersection de la ligne centrale de la partie servant à la circulation de la Route 102 et du centre de la séparation de niveaux du chemin Hawkshaw Bridge; de là, en direction est le long de la ligne centrale de la Route 102 sur une distance de 740 mètres.

Route 102 - Échangeur du chemin Hawkshaw Bridge (Sud)

26.5 Toute la partie de la Route 102 située dans la paroisse de Dumfries, comté de York, désignée comme une route à accès limité de **niveau III** et plus précisément délimitée comme suit :

Beginning at the intersection of the centre line of the travelled portion of Route 102 and the centre of the grade separation for Hawkshaw Bridge Road; thence in a southerly direction along the centre line of Route 102 for a distance of 155 metres.

Hawkshaw Bridge Road

26.6 All that portion of Hawkshaw Bridge Road located in Dumfries Parish, York County, designated as a **level III** controlled access highway and being more particularly bounded and described as follows:

Beginning at the intersection of the centre line of the travelled portion of Hawkshaw Bridge Road and the centre of the grade separation for Route 102; thence in a northerly direction along the centre line of Hawkshaw Bridge Road for a distance of 165 metres.

Partant du point d'intersection de la ligne centrale de la partie servant à la circulation de la Route 102 et du centre de la séparation de niveaux du chemin Hawkshaw Bridge; de là, en direction sud le long de la ligne centrale de la Route 102 sur une distance de 155 mètres.

Chemin Hawkshaw Bridge

26.6 Toute la partie du chemin Hawkshaw Bridge située dans la paroisse de Dumfries, comté de York, désignée comme une route à accès limité de **niveau III** et plus précisément délimitée comme suit :

Partant du point d'intersection de la ligne centrale de la partie servant à la circulation du chemin Hawkshaw Bridge et du centre de la séparation de niveaux de la Route 102; de là, en direction nord le long de la ligne centrale du chemin Hawkshaw Bridge sur une distance de 165 mètres.



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2007-53**

under the

**HIGHWAY ACT
(O.C. 2007-358)**

Filed September 21, 2007

1 *Schedule A of New Brunswick Regulation 94-92 under the Highway Act is amended by adding after PART VI the following:*

PART VII - Campbell Drive

Campbell Drive

27 All that portion of Campbell Drive from the intersection of the interchange ramp connecting Campbell Drive and Route 1 to Marr Road located in Rothesay Parish, Kings County, designated as a **level IV** controlled access highway and being more particularly bounded and described as follows:

Beginning at the intersection of the centre lines of the travelled portions of Campbell Drive and the interchange ramp connecting Campbell Drive and Route 1; thence in a northeasterly direction along the centre line of Campbell Drive for a distance of approximately 1.115 kilometres to the intersection of the centre lines of the travelled portions of Campbell Drive and Marr Road.

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2007-53**

établi en vertu de la

**LOI SUR LA VOIRIE
(D.C. 2007-358)**

Déposé le 21 septembre 2007

1 *L'annexe A du Règlement du Nouveau-Brunswick 94-92 établi en vertu de la Loi sur la voirie est modifiée par l'adjonction, après la PARTIE VI, de ce qui suit:*

PARTIE VII - Promenade Campbell

Promenade Campbell

27 Toute la partie de la promenade Campbell à partir du point de l'intersection de la bretelle de l'échangeur reliant la promenade Campbell et la Route 1 au chemin Marr située dans la paroisse de Rothesay, comté de Kings, désignée comme une route à accès limité de **niveau IV** et plus précisément délimitée comme suit :

Partant du point d'intersection des lignes centrales des parties servant à la circulation de la promenade Campbell et de la bretelle de l'échangeur reliant la promenade Campbell et la Route 1; de là, en direction nord-est le long de la ligne centrale de la promenade Campbell sur une distance approximative de 1,115 kilomètre jusqu'à l'intersection des lignes centrales des parties servant à la circulation de la promenade Campbell et du chemin Marr.



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2007-54**

under the

**MUNICIPALITIES ACT
(O.C. 2007-359)**

Filed September 21, 2007

1 *Section 3.1 of New Brunswick Regulation 85-6 under the Municipalities Act is repealed and the following is substituted:*

3.1(1) The city called Dieppe is continued.

3.1(2) A portion of the local service district of the parish of Moncton, being an area contiguous to Dieppe, is annexed to Dieppe and the new territorial limits of Dieppe are as follows:

Beginning at the point where the southerly prolongation of the eastern right-of-way of Route 15 meets the northern banks or shores of the Petitcodiac River; thence northerly along the said prolongation and the said right-of-way to the northwestern corner of the lot with NB PID #70212410, the said corner being also a point on the southeastern right-of-way of Route 15; thence northeasterly along the said right-of-way to a point on the southern right-of-way of Route 2; thence easterly and southeasterly along the said right-of-way to a point that is a distance of 182.88 m north of the northern right-of-way of Route 132; thence westerly, maintaining a distance of 182.88 m north of the said right-of-way, to a point on the northerly prolongation of the western boundary of the lot with NB PID #70415757; thence southerly along the said prolongation and the said boundary to the southwestern corner of the said lot, the said corner being also a point on the northern right-of-way of Route 132; thence southerly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the northwestern corner of the lot with NB PID

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2007-54**

établi en vertu de la

**LOI SUR LES MUNICIPALITÉS
(D.C. 2007-359)**

Déposé le 21 septembre 2007

1 *L'article 3.1 du Règlement du Nouveau-Brunswick 85-6 établi en vertu de la Loi sur les municipalités est abrogé et remplacé par ce qui suit :*

3.1(1) La cité appelée Dieppe est maintenue.

3.1(2) Une partie du district de services locaux de la paroisse de Moncton, étant une région contiguë à Dieppe, est annexée à Dieppe et les nouvelles limites territoriales de Dieppe sont les suivantes :

Partant du point d'intersection du prolongement sud de l'emprise est de la route 15 et de la rive nord de la rivière Petitcodiac; de là, en direction nord, le long dudit prolongement et de ladite emprise jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID NB 70212410, ledit angle étant aussi un point situé sur l'emprise sud-est de la route 15; de là, en direction nord-est, le long de ladite emprise jusqu'à un point situé sur l'emprise sud de la route 2; de là, en direction est et sud-est, le long de ladite emprise jusqu'à un point situé à une distance de 182,88 m au nord de l'emprise nord de la route 132; de là, en direction ouest, sur une distance de 182,88 m au nord de ladite emprise, jusqu'à un point situé sur le prolongement nord de la limite ouest du lot portant le NID NB 70415757; de là, en direction sud, le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à l'angle sud-ouest dudit lot, ledit angle étant aussi un point situé sur l'emprise nord de la route 132; de là, en direction sud, suivant une ligne droite et traversant ladite emprise, jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID NB 70146071; de là, en direction sud, le long de

#70146071; thence southerly along the western boundary of the said lot and the western boundary of the lots with NB PID #70147848 and NB PID #00927962 to a point on the northern boundary of the lot with NB PID #00924944; thence westerly along the said boundary and northern boundary of the lots with NB PID #00925016, NB PID #00924985, NB PID #00925123, NB PID #00924852 and NB PID #00982454 to the northwestern corner of the said lot; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot to the northern corner of the lot with NB PID #00924951; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot and the northwestern boundary of the lots with NB PID #70013453 and NB PID #70119086 to the western corner of the said lot; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot to its southern corner, the said corner being also a point on the northern right-of-way of Melanson Road; thence southeasterly along a straight line, crossing the said right-of-way to the western corner of the lot with NB PID #00925131; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot, the southwestern boundary of the lot with NB PID #70222542, the southwestern boundary of the southern portion of the lot with NB PID #70060710 and the southwestern boundary of the lots with NB PID #70013420, NB PID #00925057 and NB PID #00982314 to the southern corner of the said lot, the said corner being also a point on the northwestern right-of-way of Leblanc Road; thence southeasterly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the western corner of the lot with NB PID #00924969; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot and the southwestern boundary of the lots with NB PID #00925164, NB PID #00982306, NB PID #00925024, NB PID #00924860, NB PID #00924993, NB PID #00924928, NB PID #00925073, NB PID #00982488, NB PID #00982496, NB PID #00982579 and NB PID #00946285 to a point on the northwestern boundary of the lot with NB PID #70315270; thence southwesterly along the said boundary and its southwesterly prolongation to the northern corner of the lot with NB PID #00919969, the said corner being also a point on the southwestern right-of-way of a Crown reserved road; thence southeasterly along the said right-of-way to the northern corner of the lot with NB PID #00919456; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot and its southwesterly prolongation to a point on the northeastern boundary of the lot with NB PID #00923276, the said point being also a point on the southwestern right-of-way of Dover Road; thence southeasterly along the said right-of-way to the eastern corner of the lot with NB PID #00923375, the said cor-

la limite ouest dudit lot et de la limite ouest des lots portant les NID NB 70147848 et 00927962 jusqu'à un point situé sur la limite nord du lot portant le NID NB 00924944; de là, en direction ouest, le long de ladite limite et de la limite nord des lots portant les NID NB 00925016, 00924985, 00925123, 00924852 et 00982454 jusqu'à l'angle nord-ouest dudit lot; de là, en direction sud-est, le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à l'angle nord du lot portant le NID NB 00924951; de là, en direction sud-ouest, le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest des lots portant les NID NB 70013453 et 70119086 jusqu'à l'angle ouest dudit lot; de là, en direction sud-est, le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à son angle sud, ledit angle étant aussi un point situé sur l'emprise nord du chemin Melanson; de là, en direction sud-est, suivant une ligne droite et traversant ladite emprise jusqu'à l'angle ouest du lot portant le NID NB 00925131; de là, en direction sud-est, le long de la limite sud-ouest dudit lot, de la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 70222542, de la limite sud-ouest de la partie sud du lot portant le NID NB 70060710 et de la limite sud-ouest des lots portant les NID NB 70013420, 00925057 et 00982314 jusqu'à l'angle sud dudit lot, ledit angle étant aussi un point situé sur l'emprise nord-ouest du chemin Leblanc; de là, en direction sud-est, suivant une ligne droite et traversant ladite emprise, jusqu'à l'angle ouest du lot portant le NID NB 00924969; de là, en direction sud-est, le long de la limite sud-ouest dudit lot et de la limite sud-ouest des lots portant les NID NB 00925164, 00982306, 00925024, 00924860, 00924993, 00924928, 00925073, 00982488, 00982496, 00982579 et 00946285 jusqu'à un point situé sur la limite nord-ouest du lot portant le NID NB 70315270; de là, en direction sud-ouest, le long de ladite limite et de son prolongement sud-ouest jusqu'à l'angle nord du lot portant le NID NB 00919969, ledit angle étant aussi un point situé sur l'emprise sud-ouest d'un chemin réservé de la Couronne; de là, en direction sud-est, le long de ladite emprise jusqu'à l'angle nord du lot portant le NID NB 00919456; de là, en direction sud-ouest, le long de la limite nord-ouest dudit lot et de son prolongement sud-ouest jusqu'à un point situé sur la limite nord-est du lot portant le NID NB 00923276, ledit point étant aussi un point situé sur l'emprise sud-ouest du chemin Dover; de là, en direction sud-est, le long de ladite emprise jusqu'à l'angle est du lot portant le NID NB 00923375, ledit angle étant aussi l'angle nord de la partie ouest du lot portant le NID NB 00918623; de là, en direction sud-ouest, le long de la limite nord-ouest de ladite partie ouest jusqu'à un point situé sur la rive nord du ruisseau Steeves; de là, en direction

ner being also the northern corner of the western portion of the lot with NB PID #00918623; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said western portion to a point on the northern banks or shores of Steeves Creek; thence westerly along the said northern banks or shores to a point on the eastern banks or shores of the Petitcodiac River; thence northwesterly along the said banks or shores to the place of beginning.

3.1(3) The effective date of the annexation is September 21, 2007.

3.1(4) The inhabitants of the area referred to in subsection (2) continue as Dieppe.

ouest, le long de ladite rive nord jusqu'à un point situé sur la rive est de la rivière Petitcodiac; de là, en direction nord-ouest, le long de ladite rive jusqu'au point de départ.

3.1(3) L'annexion prend effet le 21 septembre 2007.

3.1(4) Les habitants de la région décrite au paragraphe (2) demeurent des habitants de Dieppe.



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2007-55**

under the

**MUNICIPALITIES ACT
(O.C. 2007-360)**

Filed September 21, 2007

1 Paragraph 19(j) of New Brunswick Regulation 84-168 under the Municipalities Act is amended by striking out the description immediately following “the parish of Moncton, excluding the city of Moncton and the portion of Dieppe located in the parish, for fire protection, community services, recreational facilities and for the additional services of street lighting and garbage and refuse collection and disposal in that portion of the parish known as Greater Lakeburn and described as follows:” and substituting the following:

Beginning at the northern corner of the lot with NB PID #70170659, the said corner being also a point on the western right-of-way of Route 2; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot to its western corner, the said corner being also a point on the northeastern right-of-way of a Crown reserved road; thence southwesterly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the northern corner of the lot with NB PID #00915876; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot and the northwestern boundary of the lot with NB PID #00982587 to the western corner of the said lot, the said corner being also a point on the northeastern right-of-way of a Crown reserved road; thence southwesterly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the northern corner of the lot with NB PID #70315288; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot and the northwestern boundary of the lot with NB PID #70315270 to the eastern corner of the

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2007-55**

établi en vertu de la

**LOI SUR LES MUNICIPALITÉS
(D.C. 2007-360)**

Déposé le 21 septembre 2007

1 L’alinéa 19j) du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-168 établi en vertu de la Loi sur les municipalités est modifié par la suppression de la description qui suit immédiatement « la paroisse de Moncton, à l’exception de la cité de Moncton et de la partie de Dieppe située dans la paroisse : protection contre les incendies, services communautaires, équipements de loisirs et services supplémentaires d’éclairage des rues et de collecte et d’évacuation des ordures dans la partie de la paroisse connue sous le nom de Greater Lakeburn et délimitée comme suit : » et son remplacement par ce qui suit :

Partant de l’angle nord du lot portant le NID NB 70170659, ledit angle étant aussi un point situé sur l’emprise ouest de la route 2; de là, en direction sud-ouest, le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu’à son angle ouest, ledit angle étant aussi un point situé sur l’emprise nord-est d’un chemin réservé de la Couronne; de là, en direction sud-ouest, suivant une ligne droite et traversant ladite emprise, jusqu’à l’angle nord du lot portant le NID NB 00915876; de là, en direction sud-ouest, le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest du lot portant le NID NB 00982587 jusqu’à l’angle ouest dudit lot, ledit angle étant aussi un point situé sur l’emprise nord-est d’un chemin réservé de la Couronne; de là, en direction sud-ouest, suivant une ligne droite et traversant ladite emprise, jusqu’à l’angle nord du lot portant le NID NB 70315288; de là, en direction sud-ouest, le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest du lot portant le NID NB 70315270 jusqu’à l’angle est du

lot with NB PID #00923953; thence northwesterly along the northeastern boundary of the said lot and the northeastern boundary of the lots with NB PID #00982470, NB PID #00924589, NB PID #00946764, NB PID #00982520, NB PID #70335781, NB PID #00946962, NB PID #00924878, NB PID #70013313, NB PID #70260112 and NB PID #70013305 to the northern corner of the said lot, the said corner being also a point on the southeastern right-of-way of Leblanc Road; thence northwesterly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the eastern corner of the lot with NB PID #70155643; thence northwesterly along the northeastern boundary of the said lot and the northeastern boundary of the lots with NB PID #00924316, NB PID #00924688, NB PID #00982264, NB PID #00982256, NB PID #00924712, NB PID #00924241 and NB PID #70402615 to the northern corner of the said lot, the said corner being also a point on the southeastern right-of-way of Melanson Road; thence northwesterly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the eastern corner of the lot with NB PID #70306568; thence northwesterly along the northeastern boundary of the said lot and the northeastern boundary of the lot with NB PID #70451547 to the southern corner of the lot with NB PID #00925271; thence northeasterly along the southeastern boundary of the said lot and the southeastern boundary of the lot with NB PID #00924811 to the eastern corner of the said lot; thence northwesterly along the northeastern boundary of the said lot and the northeastern boundary of the lots with NB PID #00925115, NB PID #70447784, NB PID #70422241, NB PID #01008986, NB PID #70122312, NB PID #70443304 and NB PID #70439807 to a point on the southern boundary of the lot with NB PID #00926592; thence easterly along the said boundary and the southern boundary of the lots with NB PID #00925503, NB PID #01011311, NB PID #00926410, NB PID #00926089, NB PID #00926139, NB PID #01014752, NB PID #00926253, NB PID #00926980, NB PID #70458310, NB PID #00927483, NB PID #00927475, NB PID #00927442, NB PID #00927426, NB PID #01112184 and NB PID #01025147 to the southeastern corner of the said lot; thence northerly along the eastern boundary of the said lot and the eastern boundary of the lot with NB PID #70014881 to the northeastern corner of the said lot, the said corner being also a point on the southern right-of-way of Route 132; thence north-

lot portant le NID NB 00923953; de là, en direction nord-ouest, le long de la limite nord-est dudit lot et de la limite nord-est des lots portant les NID NB 00982470, 00924589, 00946764, 00982520, 70335781, 00946962, 00924878, 70013313, 70260112 et 70013305 jusqu'à l'angle nord dudit lot, ledit angle étant aussi un point situé sur l'emprise sud-est du chemin Leblanc; de là, en direction nord-ouest, suivant une ligne droite et traversant ladite emprise, jusqu'à l'angle est du lot portant le NID NB 70155643; de là, en direction nord-ouest, le long de la limite nord-est dudit lot et de la limite nord-est des lots portant les NID NB 00924316, 00924688, 00982264, 00982256, 00924712, 00924241 et 70402615 jusqu'à l'angle nord dudit lot, ledit angle étant aussi un point situé sur l'emprise sud-est du chemin Melanson; de là, en direction nord-ouest, suivant une ligne droite et traversant ladite emprise, jusqu'à l'angle est du lot portant le NID NB 70306568; de là, en direction nord-ouest, le long de la limite nord-est dudit lot et de la limite nord-est du lot portant le NID NB 70451547 jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 00925271; de là, en direction nord-est, le long de la limite sud-est dudit lot et de la limite sud-est du lot portant le NID NB 00924811 jusqu'à l'angle est dudit lot; de là, en direction nord-ouest, le long de la limite nord-est dudit lot et de la limite nord-est des lots portant les NID NB 00925115, 70447784, 70422241, 01008986, 70122312, 70443304 et 70439807 jusqu'à un point situé sur la limite sud du lot portant le NID NB 00926592; de là, en direction est, le long de ladite limite et de la limite sud des lots portant les NID NB 00925503, 01011311, 00926410, 00926089, 00926139, 01014752, 00926253, 00926980, 70458310, 00927483, 00927475, 00927442, 00927426, 01112184 et 01025147 jusqu'à l'angle sud-est dudit lot; de là, en direction nord, le long de la limite est dudit lot et de la limite est du lot portant le NID NB 70014881 jusqu'à l'angle nord-est dudit lot, ledit angle étant aussi un point situé sur l'emprise sud de la route 132; de là, en direction nord, suivant une ligne droite et traversant ladite emprise, jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID NB 70267141; de là, en direction nord, le long de la limite est dudit lot et de son prolongement nord jusqu'à un point situé à une distance de 182,88 m au nord de l'emprise nord de la route 131; de là, en direction est, toujours à une distance de 182,88 m au nord de ladite emprise jusqu'à un point situé sur la limite est du lot portant le NID NB 00927079, ledit point étant aussi un point situé sur l'emprise

erly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the southeastern corner of the lot with NB PID #70267141; thence northerly along the eastern boundary of the said lot and its northerly prolongation to a point that is a distance of 182.88 m north of the northern right-of-way of Route 131; thence easterly, maintaining a distance of 182.88 m north of the said right-of-way to a point on the eastern boundary of the lot with NB PID #00927079, the said point being also a point on the southwestern right-of-way of Route 2; thence southeasterly along the said right-of-way to the place of beginning;

sud-ouest de la route 2; de là, en direction sud-est, le long de ladite emprise jusqu'au point de départ;

COMMENCEMENT

2 *This Regulation comes into force on September 21, 2007.*

ENTRÉE EN VIGUEUR

2 *Le présent règlement entre en vigueur le 21 septembre 2007.*